

Službeni list

Europske unije

C 328



Hrvatsko izdanje

Informacije i objave

Svezak 58.

5. listopada 2015.

Sadržaj

IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Sud Europske unije

2015/C 328/01	Posljednje objave Suda Europske unije u <i>Službenom listu Europske unije</i>	1
---------------	---	---

V. Objave

SUDSKI POSTUPCI

Sud

2015/C 328/02	Predmet C-320/15: Tužba podnesena 26. lipnja 2015. – Europska komisija protiv Helenske Republike	2
2015/C 328/03	Predmet C-340/15: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 7. srpnja 2015. uputio Bundesfinanzgericht (Austrija) – Christine Nigl i dr.	3
2015/C 328/04	Predmet C-365/15: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 14. srpnja 2015. uputio Finanzgericht Düsseldorf (Njemačka) – Wortmann KG Internationale Schuhproduktionen protiv Hauptzollamt Bielefeld	5

2015/C 328/05	Predmet C-408/15 P: Žalba koju su 24. srpnja 2015. podnijeli Ackermann Saatzaucht GmbH & Co.KG, Böhm-Nordkartoffel Agrarproduktion GmbH & Co. OHG, Deutsche Saatveredelung AG, Ernst Benary, Samenzucht GmbH, Freiherr Von Moreau Saatzaucht GmbH, Hybro Saatzaucht GmbH & Co. KG, Klemm + Sohn GmbH & Co. KG, KWS Saat AG, Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG, Nordsaat Saatzauchs GmbH, Peter Franck-Oberaspach, P. H. Petersen Saatzaucht Lundsgaard GmbH, Saatzaucht Streng – Engelen GmbH & Co. KG, Saka Pflanzenzucht GmbH & Co. KG, Strube Research GmbH & Co. KG, Gartenbau und Spezialkulturen Westhoff GbR, W. von Borries-Eckendorf GmbH & Co. KG protiv rješenja Općeg suda (peto vijeće) od 18. svibnja 2015. u predmetu T-559/14, Ackermann Saatzaucht GmbH & Co. KG i drugi protiv Europskog parlamenta i Vijeća Europske unije	5
---------------	---	---

2015/C 328/06	Predmet C-409/15 P: Žalba koju je 24. srpnja 2015. podnio ABZ Aardbeien Uit Zaad Holding BV, Agriom BV, Agrisemen BV, Anthura BV, Barenbrug Holding BV, De Bolster BV, Evanthia BV, Gebr. Vletter & Den Haan VOF, Hilverda Kooij BV, Holland-Select BV, Könst Breeding BV, Koninklijke Van Zanten BV, Kweek- en Researchbedrijf Agirco BV, Kwekerij de Wester-Bouwing BV, Limgroup BV, Ontwikkelingsmaatschappij Het Idee BV protiv rješenja Općeg suda (peto vijeće) od 18. svibnja 2015. u predmetu T-560/14, ABZ Aardbeien Uit Zaad Holding BV i drugi protiv Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije.	7
---------------	---	---

Opći sud

2015/C 328/07	Predmet T-106/15: Rješenje Općeg suda od 16. srpnja 2015. – Opko Ireland Global Holdings protiv OHIM-a – Teva Pharmaceutical Industries (ALPHAREN) („Žig Zajednice — Postupak povodom prigovora — Opoziv pobijane odluke od strane OHIM-a — Obustava postupka”)	9
2015/C 328/08	Predmet T-326/15: Tužba podnesena 22. lipnja 2015. – DIMA Verwaltungs protiv OHIM-a (oblik kutije)	9
2015/C 328/09	Predmet T-352/15: Tužba podnesena 29. lipnja 2015. – DEI protiv Komisije	10
2015/C 328/10	Predmet T-354/15: Tužba podnesena 2. srpnja 2015. – Allergopharma protiv Komisije	11
2015/C 328/11	Predmet T-383/15: Tužba podnesena 14. srpnja 2015. – DIMA Verwaltungs protiv OHIM-a (oblik kutije).	12
2015/C 328/12	Predmet T-392/15: Tužba podnesena 17. srpnja 2015. – European Dynamics Luxembourg i dr. protiv Agenzia ferroviaria europea	13
2015/C 328/13	Predmet T-411/15: Tužba podnesena 28. srpnja 2015. – Gappol Marzena Porczyńska protiv OHIM-a – GAP (ITM) (GAPPoL).	14
2015/C 328/14	Predmet T-422/15: Tužba podnesena 28. srpnja 2015. – U-R LAB protiv OHIM-a (THE DINING EXPERIENCE).	15
2015/C 328/15	Predmet T-423/15: Tužba podnesena 28. srpnja 2015. – U-R LAB protiv OHIM-a (THE DINING EXPERIENCE).	16
2015/C 328/16	Predmet T-425/15: Tužba podnesena 29. srpnja 2015. – Schröder protiv CPVO-a – Hansson (Seimora)	16
2015/C 328/17	Predmet T-426/15: Tužba podnesena 29. srpnja 2015. – Schröder protiv CPVO-a – Hansson (Seimora)	17
2015/C 328/18	Predmet T-428/15: Tužba podnesena 30. srpnja 2015. – Schröder protiv CPVO-a – Hansson (SUMOST-02)	18

2015/C 328/19	Predmet T-434/15: Tužba podnesena 27. srpnja 2015. – Islamic Republic of Iran Shipping Lines i dr. protiv Vijeća	19
2015/C 328/20	Predmet T-435/15: Tužba podnesena 29. srpnja 2015. – Kolachi Raj Industrial protiv Komisije.	19
2015/C 328/21	Predmet T-436/15: Tužba podnesena 4. kolovoza 2015. – Consorzio Vivaisti viticoli pugliesi i Negro protiv Komisije	20
2015/C 328/22	Predmet T-437/15: Tužba podnesena 4. kolovoza 2015. – Eden Green Vivai Pianta di Verdesca Giuseppe i dr. protiv Komisije	22
2015/C 328/23	Predmet T-439/15: Tužba podnesena 4. kolovoza 2015. – Amrita i dr. protiv Komisije	24
2015/C 328/24	Predmet T-441/15: Tužba podnesena 31. srpnja 2015. – European Dynamics Luxembourg i dr. protiv Europske agencije za lijekove	26
2015/C 328/25	Predmet T-448/15: Tužba podnesena 6. kolovoza 2015. – EEB protiv Komisije.	27
2015/C 328/26	Predmet T-456/15: Tužba podnesena 10. kolovoza 2015. – Foodcare protiv OHIM-a – Michalczewski (T.G.R. ENERGY DRINK)	29
2015/C 328/27	Predmet T-457/15: Tužba podnesena 11. kolovoza 2015. – Fakro protiv OHIM-a – Saint Gobain Cristalería (climaVera)	30
2015/C 328/28	Predmet T-458/15: Tužba podnesena 10. kolovoza 2015. – Automobile Club di Brescia protiv OHIM-a – Rebel Media (e-miglia)	31
2015/C 328/29	Predmet T-461/15: Tužba podnesena 10. kolovoza 2015. – Guccio Gucci protiv OHIM-a – Guess? IP Holder (Prikaz isprepletenih znakova)	32
2015/C 328/30	Predmet T-473/15: Tužba podnesena 14. kolovoza 2015. – Capella protiv OHIM-a – Abus (APUS)	33
2015/C 328/31	Predmet T-474/15: Tužba podnesena 17. kolovoza 2015. – GGP Italy protiv Komisije.	34
2015/C 328/32	Predmet T-475/15: Tužba podnesena 12. kolovoza 2015. – L'Oréal protiv OHIM-a – LR Health & Beauty Systems (LR)	35
Službenički sud		
2015/C 328/33	Predmet F-109/15: Tužba podnesena 28. srpnja 2015. – ZZ protiv Parlamenta.	36
2015/C 328/34	Predmet F-110/15: Tužba podnesena 29. srpnja 2015. – ZZ protiv Komisije	36
2015/C 328/35	Predmet F-116/15: Tužba podnesena 17. kolovoza 2015. – ZZ protiv OHIM-a.	37
2015/C 328/36	Predmet F-117/15: Tužba podnesena 18. kolovoza 2015. – ZZ protiv F4E.	37

IV.

(Obavijesti)

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

SUD EUROPSKE UNIJE

Posljednje objave Suda Europske unije u *Službenom listu Europske unije*

(2015/C 328/01)

Posljednja objava

SL C 320, 28.9.2015.

Prethodne objave

SL C 311, 21.9.2015.

SL C 302, 14.9.2015.

SL C 294, 7.9.2015.

SL C 279, 24.8.2015.

SL C 270, 17.8.2015.

SL C 262, 10.8.2015.

Ti su tekstovi dostupni na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V.

(Objave)

SUDSKI POSTUPCI

SUD

Tužba podnesena 26. lipnja 2015. – Europska komisija protiv Helenske Republike**(Predmet C-320/15)**

(2015/C 328/02)

*Jezik postupka: grčki***Stranke***Tužitelj:* Europska komisija (zastupnici: G. Zavvos i E. Manhaeve)*Tuženik:* Helenska republika**Tužbeni zahtjev**

- Utvrditi da je Helenska Republika povrijedila obveze koje ima temeljem članka 4. stavaka 1. i 3. Direktive 91/271/EEZ ⁽¹⁾, o pročišćavanju komunalnih otpadnih voda;
- naložiti Helenskoj Republici snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

1. U svojoj tužbi Komisija navodi opremu određenih aglomeracija Helenske Republike koja ne odgovara uvjetima iz direktive, bilo zato što stanice nisu na primjeren način izgrađene ili modernizirane (aglomeracije Prosotsani, Doxato, Eleftheroupoli, Vagia i Galatista) i stoga, komunalne otpadne vode tih aglomeracija ne prolaze, prije ispuštanja, postupak sekundarnog ili ekvivalentnog pročišćavanja, ili zato što uzorci vode (aglomeracije Desfina, Polychrono i Chanioti) ukazuju na to da se stanice ne koriste u skladu s uvjetima iz direktive.
2. Prema članku 4. stavku 3. Direktive 91/271/EEZ komunalne otpadne vode (aglomeracijâ u kojima je broj stanovnika veći od 2 000) koje ulaze u sabirne sustave moraju, prije ispuštanja, proći postupak sekundarnog ili ekvivalentnog pročišćavanja; osim toga, prema članku 4. stavku 3., ta ispuštanja trebaju odgovarati pripadajućim uvjetima iz Priloga I. točke B (jedan od tih uvjeta je da se ogledni uzorci ulaznih otpadnih voda i pročišćene vode prikupe prije ispuštanja u prihvatne vode).
3. Prema mišljenju Komisije, da bi se smatralo da je udovoljila obvezama iz Direktive koje se odnose na pročišćavanje komunalnih otpadnih voda, država članica mora predložiti zadovoljavajuće podatke o kvaliteti otpadnih voda nakon pročišćavanja. Nadalje, da bi se dobila pouzdana procjena kvalitete otpada aglomeracije u skladu s direktivom i, time, pročišćavanje tog otpada koje odgovara uvjetima članka 4., države članice moraju predstaviti zadovoljavajuće rezultate za razdoblje od najmanje godine dana nakon stavljanja u uporabu opreme i to prikupljanjem uzoraka, u skladu s metodologijom iz Direktive 91/271/EEZ.

A) **Aglomeracije Prosotsani (ekvivalent stanovnika (ES) 5882), Doxatos (ES. 3815), Eleftheroupoli (ES. 4934), Vagia (ES. 4509) i Galatista (ES. 2974).**

4. Komisija smatra da je povrijeđen članak 4. jer komunalne vode četiri aglomeracije (Prosotsani, Doxato, Eleftheroupoli i Vagia) još uvijek ne prolaze postupak sekundarnog ili ekvivalentnog pročišćavanja. U preostalom dijelu, grčke vlasti same priznaju da te aglomeracije ne odgovaraju uvjetima direktive u vezi s ostvarivanjem sufinanciranih projekata. Prema mišljenju Komisije, iako su potrebni projekti već uključeni u prioritetnu osovinu „02 – Zaštita i upravljanje vodnim resursima” operativnog programa „Okoliš i održivi razvoj”, nije u planu da će se dovršiti na vrijeme za aglomeracije Eleftheroupoli i Prosotsani, a helenske vlasti se nisu očitovale ni o kakvom preciznom datumu za ispunjenje u vezi s aglomeracijama Vagia i Doxato. Iz odgovora helenskih vlasti proizlazi da je uporaba stanice iz Galatiste problematična i da se treba poboljšati da bi se uskladila s uvjetima iz direktive.

B) **Aglomeracije Desfina (ES. 2024), Polychronos (ES. 10,443) i Chanioti (ES. 9000)**

5. Što se tiče ove tri aglomeracije (Desfina, Polychrono i Chanioti), iako su grčka nadležna tijela poslala rezultate različitih uzoraka prikupljenih u stanicama za pročišćavanje otpadnih voda, Komisija smatra da ti uzorci pokazuju da se te tri stanice ne upotrebljavaju u skladu s uvjetima iz direktive.

Aglomeracija Polychronos.

6. Komisija iznosi da broj uzoraka koji ne udovoljavaju uvjetima, kako u 2012. tako i u 2013., prelazi dopušteni broj i da zadovoljavajući uzorci nisu prikupljeni ni za godinu 2012., ni za godinu 2013.

Aglomeracija Chanioti.

7. Uzorci poslani Komisiji za tu aglomeraciju se ne mogu smatrati reprezentativnim i prikupljenim u redovnim intervalima, jer nijedan uzorak nije prikupljen u razdoblju između siječnja i travnja 2012. te nije poslan nijedan uzorak za godinu 2013.

Aglomeracija Desfina.

8. S obzirom na to da je broj uzoraka prikupljenih u 2012. i 2013. bio nedostatan, nisu se stoga mogli prikupiti u redovnim intervalima, ako to zahtijeva direktiva (u 2012. su umjesto dvanaest prikupljena samo dva uzorka, što znači da nije obuhvaćeno deset mjeseci, a u 2013. je prikupljeno osam uzoraka, od kojih se dva odnose na mjesec srpanj, što znači da nije obuhvaćeno pet mjeseci).

(¹) SL L 135., str. 40.

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 7. srpnja 2015. uputio Bundesfinanzgericht (Austrija) –
Christine Nigl i dr.**

(Predmet C-340/15)

(2015/C 328/03)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Bundesfinanzgericht

Stranke glavnog postupka

Žalitelji: Christine Nigl, Gisela Nigl sen., Gisela Nigl jun., Josef Nigl jun., Martin Nigl

Druga stranka u postupku: Finanzamt Waldviertel

Prethodna pitanja ⁽¹⁾ ⁽²⁾

1. Jesu li tri udruženja osoba – koja čine različiti članovi jedne obitelji te kao takvi prema svojim dobavljačima i tijelima javne vlasti naizgled samostalno nastupaju, imaju zajedničke proizvodne pogone, osim dvaju gospodarskih dobara, međutim, svoje proizvode uglavnom stavljaju na tržište sa zajedničkim žigom i putem društva kapitala u kojem udjele drže članovi tih udruženja osoba kao i drugi članovi obitelji – tri samostalna poduzetnika (porezna obveznika)?
2. Ako ne treba smatrati da su ta tri udruženja osoba – tri samostalna poduzetnika (porezna obveznika), treba li u tom slučaju smatrati da je samostalan poduzetnik
 - a) društvo kapitala putem kojega proizvode stavljaju na tržište ili
 - b) jedno udruženje osoba koje čine članovi triju navedenih udruženja osoba i koje kao takvo ne nastupa na tržištu ni prema dobavljačima ni prema kupcima, ili
 - c) jedno udruženje osoba koje se sastoji od tih triju udruženja osoba i društva kapitala i koje kao takvo ne nastupa na tržištu ni prema dobavljačima ni prema kupcima?
3. Ako ta tri udruženja osoba ne treba smatrati samostalnim poduzetnikom (poreznim obveznikom), je li oduzimanje svojstva poduzetnika (poreznog obveznika) dopušteno
 - a) retroaktivno,
 - b) samo u odnosu na buduće razdoblje ili
 - c) uopće nije dopušteno

ako je porezna uprava tim udruženjima osoba nakon poreznog nadzora u prvi mah priznala svojstvo samostalnog poduzetnika (poreznog obveznika)?
4. Ako treba smatrati da su navedena tri udruženja osoba tri samostalna poduzetnika (porezna obveznika), jesu li oni kao vinari i, stoga, kao poljoprivrednici, obveznici paušalnog poreza ako se na ta udruženja osoba koja gospodarski surađuju pojedinačno primjenjuje propis o paušalnom oporezivanju, a taj propis o paušalnom oporezivanju prema nacionalnom pravu, zbog veličine poduzeća ili zbog pravnog oblika, ne primjenjuje se na društvo kapitala, posebno udruženje osoba koje se sastoji od članova navedenih triju udruženja osoba ili posebno udruženje osoba koje se sastoji od društva kapitala i članova navedenih triju udruženja osoba?
5. Ako propis o paušalnom oporezivanju poljoprivrednika načelno nije moguće primijeniti na tri udruženja osoba, ima li izuzeće od primjene
 - a) retroaktivan učinak,
 - b) učinak samo u odnosu na buduće razdoblje ili
 - c) uopće nema nikakvog učinka?

⁽¹⁾ Direktiva Vijeća 77/388/EEZ od 17. svibnja 1977. o usklađivanju zakonodavstava država članica koja se odnose na poreze na promet – zajednički sustav poreza na dodanu vrijednost: jedinstvena osnovica za razrezivanje, SL L 145, str. 1.

⁽²⁾ Direktiva Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost, SL L 347, str. 1. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 1., str. 120.).

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 14. srpnja 2015. uputio Finanzgericht Düsseldorf (Njemačka) –
Wortmann KG Internationale Schuhproduktionen protiv Hauptzollamt Bielefeld**

(Predmet C-365/15)

(2015/C 328/04)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Finanzgericht Düsseldorf

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Wortmann KG Internationale Schuhproduktionen

Tuženik: Hauptzollamt Bielefeld

Prethodno pitanje

Treba li članak 241. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 od 12. listopada 1992. o Carinskom zakoniku Zajednice ⁽¹⁾ tumačiti na način da uzimajući u obzir načelo učinkovitosti prava Unije nacionalno pravo na koje se ondje upućuje mora predvidjeti obvezu plaćanja kamata na iznose vraćenih uvoznih carina za razdoblje od trenutka kada su te carine plaćene do isplate iznosa povrata čak i u slučajevima u kojima tužba radi ostvarenja prava na povrat nije podnesena nacionalnom sudu?

⁽¹⁾ SL L 302, str. 1. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 2., svezak 2., str. 110.)

Žalba koju su 24. srpnja 2015. podnijeli Ackermann Saatzucht GmbH & Co.KG, Böhm-Nordkartoffel Agrarproduktion GmbH & Co. OHG, Deutsche Saatveredelung AG, Ernst Benary, Samenzucht GmbH, Freiherr Von Moreau Saatzucht GmbH, Hybro Saatzucht GmbH & Co. KG, Klemm + Sohn GmbH & Co. KG, KWS Saat AG, Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG, Nordsaat Saatzuchts GmbH, Peter Franck-Oberaspach, P. H. Petersen Saatzucht Lundsgaard GmbH, Saatzucht Streng – Engelen GmbH & Co. KG, Saka Pflanzenzucht GmbH & Co. KG, Strube Research GmbH & Co. KG, Gartenbau und Spezialkulturen Westhoff GbR, W. von Borries-Eckendorf GmbH & Co. KG protiv rješenja Općeg suda (peto vijeće) od 18. svibnja 2015. u predmetu T-559/14, Ackermann Saatzucht GmbH & Co. KG i drugi protiv Europskog parlamenta i Vijeća Europske unije

(Predmet C-408/15 P)

(2015/C 328/05)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Žalitelji: Ackermann Saatzucht GmbH & Co.KG, Böhm-Nordkartoffel Agrarproduktion GmbH & Co. OHG, Deutsche Saatveredelung AG, Ernst Benary, Samenzucht GmbH, Freiherr Von Moreau Saatzucht GmbH, Hybro Saatzucht GmbH & Co. KG, Klemm + Sohn GmbH & Co. KG, KWS Saat AG, Norddeutsche Pflanzenzucht Hans-Georg Lembke KG, Nordsaat Saatzuchts GmbH, Peter Franck-Oberaspach, P. H. Petersen Saatzucht Lundsgaard GmbH, Saatzucht Streng – Engelen GmbH & Co. KG, Saka Pflanzenzucht GmbH & Co. KG, Strube Research GmbH & Co. KG, Gartenbau und Spezialkulturen Westhoff GbR, W. von Borries-Eckendorf GmbH & Co. KG (zastupnici P. de Jong, P. Vlaemminck i B. Van Vooren, odvjetnici)

Druge stranke u postupku: Europski parlament i Vijeće Europske unije

Žalbeni zahtjev

Žalitelji zahtijevaju da Sud:

- utvrdi da je Opći sud u svojem rješenju u predmetu T-559/14 počinio pogrešku koja se tiče prava kad je utvrdio da se na žalitelje osobno ne odnosi Uredba (EU) br. 511/2014 ⁽¹⁾ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o mjerama usklađivanja za korisnike Protokola iz Nagoye o pristupu genetskim resursima te poštenoj i pravičnoj podjeli dobiti koja proizlazi iz njihova korištenja u Uniji,
- ukine rješenje Općeg suda u predmetu T-559/14 u cijelosti i utvrdi da se pobijana uredba na žalitelje izravno i osobno odnosi te, prema tome, proglašiti tužbu za poništenje dopuštenom,
- vrati predmet Općem sudu na odlučivanje o meritumu.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

Prvi žalbeni razlog – Žalitelji tvrde da je Opći sud počinio pogrešku koja se tiče prava kad je utvrdio da se pobijana uredba na njih osobno ne odnosi. Oni tvrde da se na njih osobno odnosi uredba u smislu članka 263. stavka 4. UFEU-a jer postoji pravni sukob između dva međunarodna ugovora čija je stranka Europska unija (Međunarodna konvencije za zaštitu novih biljnih sorti i Protokol iz Nagoye uz Konvenciju o biološkoj raznolikosti), od kojih prvi provodi članak 13. Povelje EU-a o slobodi znanstvenog istraživanja. Oba međunarodna ugovora kasnije su prenesena u pravni poredak Europske unije dvjema izravno primjenjivim uredbama: ranijom Uredbom 2100/94 koja žaliteljima priznaje temeljno pravo na slobodno istraživanje i kasnijom Uredbom 511/2014 koja se pobija, a koja to pravo ozbiljno ograničava. Nijednom od tih uredbi se na temelju prava Unije ne zahtijeva, niti je dopuštena, zakonodavna intervencija na razini država članica i nije potrebno donositi akte za prenošenje ili delegirane akte na razini Europske unije.

U tom pravnom kontekstu žalitelji tvrde da se Uredba na njih osobno (i izravno) odnosi u smislu članka 263. stavka 4. UFEU-a jer su ispunjeni sljedeći uvjeti: oni ulaze u pravnu kategoriju osoba određenih „posebnim pravnim svojstvom” (kao ovlaštenici prava na slobodan pristup komercijalnom biljnom materijalu, to jest, izuzeća za oplemenjivače) koja se ne nalazi u pobijanoj uredbi nego u drugoj izravno primjenjivoj uredbi koja ne zahtijeva daljnje prenošenje na nacionalnoj razini; pobijana uredba protivi se nadređenim pravnim pravilima, naime članku 13. Povelje Europske unije i međunarodnom sporazumu čija je stranka Europska unija; pravna kategorija je zatvorena i apsolutna pa se Uredba na žalitelje odnosi osobno ne u društveno-gospodarskom, nego u pravnom smislu jer postoji samo jedno, temeljno izuzeće za oplemenjivače bez utjecaja na „slična” prava.

Drugi žalbeni razlog – Žalitelji tvrde da je Opći sud počinio pogrešku koja se tiče prava kad nije odlučio o tome je li zakonodavac Unije dužan posebno uzeti u obzir situaciju žalitelja na temelju izričitih odredaba nadređenih pravnih pravila, a pobijanom se uredbom žalitelje obvezuje na ugovorni odnos kojim se ugrožavaju ta pravila, osobito članak 13. Povelje Europske unije.

Treći žalbeni razlog – Žalitelji tvrde da bi utvrđenje nedopuštenosti dovelo do praznine u sustavu sudske zaštite u Europskoj uniji, kojom bi se ugrozio članak 47. Povelje Europske unije. S jedne strane, oplemenjivači biljaka izvode svoja prava izravno iz Uredbe o oplemenjivačkim pravima na biljnu sortu Zajednice kojom Europska unija provodi članak 13. Povelje Europske unije i svoje međunarodne obveze preuzete u okviru Konvencije UPOV. S druge strane, pobijana Uredba 511/2014 nalaže izravno primjenjivu obvezu dužne pažnje pri čemu se upravo njome prenosi Protokol iz Nagoye čija je ugovorna stranka Europska unija. U oba slučaja, na temelju prava Europske unije apsolutno nije potrebno, niti je pravno dopušteno daljnje prenošenje od strane institucija Europske unije (u obliku regulatornih akata) ili od strane država članica u njihovo nacionalno pravo. Slijedom toga, članak 267. UFEU-a ne pruža stvarnu mogućnost za sudski nadzor, niti će se donijeti regulatorni akti u smislu članka 263. stavka 4. UFEU-a. Žalitelji tvrde da je na temelju kriterija iz točke 92. presude Inuit (C-583/11 P), prema kojem se prikladna razina sudskog nadzora povezuje s odgovornošću za prenošenje sporne mjere, moguće zaključiti isključivo to da je jedino raspoloživo i prikladno procesno pravno sredstvo u ovom slučaju izravna tužba na temelju članka 263. UFEU-a.

⁽¹⁾ SL L 150, str. 59.

Žalba koju je 24. srpnja 2015. podnio ABZ Aardbeien Uit Zaad Holding BV, Agriom BV, Agrisemen BV, Anthura BV, Barenbrug Holding BV, De Bolster BV, Evanthia BV, Gebr. Vletter & Den Haan VOF, Hilverda Kooij BV, Holland-Select BV, Könst Breeding BV, Koninklijke Van Zanten BV, Kweek- en Researchbedrijf Agirco BV, Kwekerij de Wester-Bouwing BV, Limgroup BV, Ontwikkelingsmaatschappij Het Idee BV protiv rješenja Općeg suda (peto vijeće) od 18. svibnja 2015. u predmetu T-560/14, ABZ Aardbeien Uit Zaad Holding BV i drugi protiv Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije

(Predmet C-409/15 P)

(2015/C 328/06)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Žalitelji: ABZ Aardbeien Uit Zaad Holding BV, Agriom BV, Agrisemen BV, Anthura BV, Barenbrug Holding BV, De Bolster BV, Evanthia BV, Gebr. Vletter & Den Haan VOF, Hilverda Kooij BV, Holland-Select BV, Könst Breeding BV, Koninklijke Van Zanten BV, Kweek- en Researchbedrijf Agirco BV, Kwekerij de Wester-Bouwing BV, Limgroup BV, Ontwikkelingsmaatschappij Het Idee BV (zastupnici: P. de Jong, odvjetnik, P. Vlaemminck, B. Van Vooren, odvjetnici)

Druge stranke u postupku: Europski parlament, Vijeće Europske unije

Žalbeni zahtjev

Žalitelji zahtijevaju da Sud:

- utvrdi da je Opći sud u svojem rješenju u predmetu T-560/14 počinio pogrešku koja se tiče prava kad je utvrdio da se na žalitelje osobno ne odnosi Uredba (EU) br. 511/2014 ⁽¹⁾ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o mjerama usklađivanja za korisnike Protokola iz Nagoye o pristupu genetskim resursima te poštenoj i pravičnoj podjeli dobiti koja proizlazi iz njihova korištenja u Uniji,
- ukine rješenje Općeg suda u predmetu T-560/14 u cijelosti i utvrdi da se pobijana uredba na žalitelje izravno i osobno odnosi te, prema tome, proglasi tužbu za poništenje dopuštenom,
- uputi predmet Općem sudu kako bi odlučio u meritumu.

Žalbeni razlozi i glavni argumenti

Prvi žalbeni razlog – Žalitelji tvrde da je Opći sud počinio pogrešku koja se tiče prava kad je utvrdio da se pobijana uredba na njih osobno ne odnosi. Oni tvrde da se na njih osobno odnosi uredba u smislu članka 263. stavka 4. UFEU-a jer postoji pravni sukob između dva međunarodna ugovora čija je stranka Europska unija (Međunarodna konvencije za zaštitu novih biljnih sorti i Protokol iz Nagoye uz Konvenciju o biološkoj raznolikosti), od kojih prvi provodi članak 13. Povelje EU-a o slobodi znanstvenog istraživanja. Oba međunarodna ugovora kasnije su prenesena u pravni poredak Europske unije dvjema izravno primjenjivim uredbama: ranijom Uredbom 2100/94 koja žaliteljima priznaje temeljno pravo na slobodno istraživanje i kasnijom Uredbom 511/2014 koja se pobija, a koja to pravo ozbiljno ograničava. Nijednom od tih uredbi se na temelju prava Unije ne zahtijeva, niti je dopuštena, zakonodavna intervencija na razini država članica i nije potrebno donositi akte za prenošenje ili delegirane akte na razini Europske unije.

U tom pravnom kontekstu žalitelji tvrde da se Uredba na njih osobno (i izravno) odnosi u smislu članka 263. stavka 4. UFEU-a jer su ispunjeni sljedeći uvjeti: oni ulaze u pravnu kategoriju osoba određenih „posebnim pravnim svojstvom” (kao ovlaštenici prava na slobodan pristup komercijalnom biljnom materijalu, to jest, izuzeća za oplemenjivače) koja se ne nalazi u pobijanoj uredbi nego u drugoj izravno primjenjivoj uredbi koja ne zahtijeva daljnje prenošenje na nacionalnoj razini; pobijana uredba protivi se nadređenim pravnim pravilima, naime članku 13. Povelje Europske unije i međunarodnom sporazumu čija je stranka Europska unija; pravna kategorija je zatvorena i apsolutna pa se Uredba na žalitelje odnosi osobno ne u društveno-gospodarskom, nego u pravnom smislu jer postoji samo jedno, temeljno izuzeće za oplemenjivače bez utjecaja na „slična” prava.

Drugi žalbeni razlog – Žalitelji tvrde da je Opći sud počinio pogrešku koja se tiče prava kad nije odlučio o tome je li zakonodavac Unije dužan posebno uzeti u obzir situaciju žalitelja na temelju izričitih odredaba nadređenih pravnih pravila, a pobijanom se uredbom žalitelje obvezuje na ugovorni odnos kojim se ugrožavaju ta pravila, osobito članak 13. Povelje Europske unije.

Treći žalbeni razlog – Žalitelji tvrde da bi utvrđenje nedopuštenosti dovelo do praznine u sustavu sudske zaštite u Europskoj uniji, kojom bi se ugrozio članak 47. Povelje Europske unije. S jedne strane, oplemenjivači biljaka izvode svoja prava izravno iz Uredbe o oplemenjivačkim pravima na biljnu sortu Zajednice kojom Europska unija provodi članak 13. Povelje Europske unije i svoje međunarodne obveze preuzete u okviru Konvencije UPOV. S druge strane, pobijana Uredba 511/2014 nalaže izravno primjenjivu obvezu dužne pažnje pri čemu se upravo njome prenosi Protokol iz Nagoye čija je ugovorna stranka Europska unija. U oba slučaja, na temelju prava Europske unije apsolutno nije potrebno, niti je pravno dopušteno daljnje prenošenje od strane institucija Europske unije (u obliku regulatornih akata) ili od strane država članica u njihovo nacionalno pravo. Slijedom toga, članak 267. UFEU-a ne pruža stvarnu mogućnost za sudski nadzor, niti će se donijeti regulatorni akti u smislu članka 263. stavka 4. UFEU-a. Žalitelji tvrde da je na temelju kriterija iz točke 92. presude Inuit (C-583/11 P), prema kojem se prikladna razina sudskog nadzora povezuje s odgovornošću za prenošenje sporne mjere, moguće zaključiti isključivo to da je jedino raspoloživo i prikladno procesno pravno sredstvo u ovom slučaju izravna tužba na temelju članka 263. UFEU-a.

(¹) SL L 150, str. 59.

OPĆI SUD

Rješenje Općeg suda od 16. srpnja 2015. – Opko Ireland Global Holdings protiv OHIM-a – Teva Pharmaceutical Industries (ALPHAREN)

(Predmet T-106/15) ⁽¹⁾

(„Žig Zajednice — Postupak povodom prigovora — Opoziv pobijane odluke od strane OHIM-a — Obustava postupka”)

(2015/C 328/07)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Opko Ireland Global Holdings Ltd (Dublin, Irska) (zastupnici: S. Malynicz, *barrister* i A. Smith, *solicitor*)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (zastupnik: A. Folliard-Monguiral, *agent*)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem OHIM-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Teva Pharmaceutical Industries Ltd (Jeruzalem, Izrael) (zastupnik: G. Farrington, *solicitor*)

Predmet

Tužba protiv odluke petog žalbenog vijeća OHIM-a od 26. studenoga 2014. (predmet R 2387/2014-5) u postupku povodom prigovora između Teva Pharmaceutical Industries Ltd i Opko Ireland Global Holdings Ltd.

Izreka

1. Obustavlja se postupak po tužbi.
2. Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM) snosit će svoje troškove u cijelosti.

⁽¹⁾ SL C 228, 13. 7. 2015.

Tužba podnesena 22. lipnja 2015. – DIMA Verwaltungs protiv OHIM-a (oblik kutije)

(Predmet T-326/15)

(2015/C 328/08)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: DIMA Verwaltungs GmbH (Hamburg, Njemačka) (zastupnik: T. Kerkhoff, *odvjetnik*)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)

Podaci o postupku pred OHIM-om

Sporni žig u pitanju: trodimenzionalni žig Zajednice (oblik kutije) – prijava za registraciju br. 12 649 174

Pobijana odluka: odluka petog žalbenog vijeća OHIM-a od 20. travnja 2015. u predmetu R 2567/2014-5

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži tuženiku da nastavi s postupkom registracije;
- podredno, utvrdi da se članak 7. stavak 1. točka (b) Uredbe ne protivi registraciji i da predmet vrati žalbenom vijeću na ponovno odlučivanje;
- naloži OHIM-u snošenje troškova.

Tužbeni razlog

- povreda članka 7. stavka 1. točke (b) Uredbe br. 207/2009.

Tužba podnesena 29. lipnja 2015. – DEI protiv Komisije

(Predmet T-352/15)

(2015/C 328/09)

Jezik postupka: grčki

Stranke

Tužitelj: Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) (Atena, Grčka) (zastupnici: E. Bourtzalas, D. Waelbroeck, Ch. Tagaras, Ch. Synodinos i E. Salaka, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda traži da:

- poništi odluku Komisije C(2015)1942 *final* od 25. ožujka 2015. u predmetu SA.38101, u dijelu u kojem je navedenom utvrđeno da nikakva državna potpora nije dodijeljena Alouminionu i da stoga Komisija ne treba pokrenuti formalni postupak ispitivanja iz članka 108. stavka 2. UFEU-a,
- poništi odluku Komisije C(2015)1942 *final* od 25. ožujka 2015. u predmetu SA.34991, u dijelu u kojem je navedenom utvrđeno da je prigovor DEI-a u vezi s državnim potporom koja proizlazi iz obrazloženja Odluke 346/2012 nadležnog grčkog tijela za regulaciju energije (Rythmistiki Archi Energeias, Grèce) postao bespredmetan nakon pravorijeka 1/2013 arbitražnog tribunala, i
- naloži Komisiji snošenje troškova DEI-a.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog tužbi tužitelj navodi šest tužbenih razloga.

1. Prvi tužbeni razlog temelji se na povredi bitnih postupovnih pravila, jer pobijani akt ne ispunjava postupovne uvjete za donošenje takve odluke.

2. Drugi tužbeni razlog temelji se na nedostatnom objašnjenju, kontradiktornosti i povredi obveze ispitivanja svih relevantnih pravnih i činjeničnih elemenata u odnosu na ocjenu da su arbitražnim pravorijekom definirani „jasni i objektivni parametri” koji „su ograničili ovlasti ocijene arbitara” i čija je logična posljedica bila da je tarifa za električnu energiju konačno utvrđena.
3. Treći tužbeni razlog temelji se na očitoj pogrešci koja se tiče prava u tumačenju i primjeni kriterija razumnog privatnog ulagača u tržišnom gospodarstvu i članaka 107. stavka 1. i 108. stavka 2. UFEU-a u vezi sa zaključkom prema kojem tarifa za električnu energiju određena arbitražnim pravorijekom predstavlja „logičnu posljedicu parametara koji su pravilno definirani u arbitražnom pravorijeku”.
4. Četvrti tužbeni razlog temelji se na očitoj pogrešci koja se tiče prava u tumačenju i primjeni članaka 107. i 108. UFEU-a u vezi sa zaključkom prema kojem Komisija nije morala provesti složene ekonomske procijene kao i na očitoj pogrešci koja se tiče prava i očitoj pogrešci u ocijeni činjenica u dijelu u kojem je Komisija propustila ispitati odlučujuće okolnosti u vezi s utvrđivanjem postojanja ili nepostojanja državne potpore.
5. Peti tužbeni razlog temelji se na očitoj pogrešci koja se tiče prava u primjeni članaka 107. stavka 1. i 108. stavka 2. UFEU-a i očitoj pogrešci u ocijeni činjenica u vezi s primjenom kriterija razumnog privatnog ulagača u tržišnom gospodarstvu.
6. Šesti tužbeni razlog temelji se na očitoj pogrešci koja se tiče prava u tumačenju i primjeni članka 107. stavka 1. UFEU-a, povredi obveze dostatnog obrazloženja i očitoj pogrešci u ocijeni u dijelu koji se odnosi na odluku Komisije da dalje ne istražuje navode iz prigovora DEL-a iz 2012. sukladno članku 108. stavku 2. UFEU-a, na temelju zaključka da je prigovor „postao bespredmetan” nakon donošenja pravorijeka 1/2013 arbitražnog tribunala.

Tužba podnesena 2. srpnja 2015. – Allergopharma protiv Komisije

(Predmet T-354/15)

(2015/C 328/10)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: Allergopharma GmbH & Co. KG (Reinbek, Njemačka) (zastupnici: T. Müller-Ibold i F.-C. Laprévote, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi odluku Komisije od 27. ožujka 2015. o odobrenju programa potpore njemačkim farmaceutskim poduzećima u financijskim poteškoćama u obliku izuzeća od obveznih rabata (SA.34881 (2013/C) (ex 2013/NN) (ex 2012/CP));
- naloži Europskoj komisiji snošenje troškova postupka

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe četiri tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog koji se temelji na pogrešci koja se tiče prava i povredi Ugovora, zabrane diskriminacije i načela zaštite legitimnih očekivanja zbog nepoštovanja Smjernica za sanaciju i restrukturiranje ⁽¹⁾

- Prvim tužbenim razlogom tužitelj tvrdi da je odlukom počinjena povreda načela jednakog postupanja i zaštite legitimnih očekivanja kao i pogreška koja se tiče prava jer nedopušteno odstupa od obvezujućih Smjernica za sanaciju i restrukturiranje iako takvo odstupanje nije predviđeno u tim smjernicama. Obrazloženje prema kojem izuzećima nije cilj umjetno zadržati neučinkovita poduzeća na tržištu je pogrešno jer (i) pravi razliku između učinkovitih i neučinkovitih poduzeća iako toga nema u Smjernicama i (ii) Komisijino shvaćanje „učinkovitosti” koje je poslužilo kao osnova za odluku nije spojivo s temeljnim načelima prava u području potpora.
2. Drugi tužbeni razlog koji se temelji na pogrešci koja se tiče prava, pogrešci koja se tiče činjenica i očitoj pogrešci u ocjeni prilikom primjene članka 107. stavka 3. točke (c) UFEU-a
- Drugim tužbenim razlogom tužitelj tvrdi da odluka, čak pod pretpostavkom da Komisija može ocijeniti izuzeća izravno na temelju mjerila iz članka 107. stavka 3. točke (c) UFEU-a, sadržava cijeli niz pogrešaka koje se tiču prava i očitih pogrešaka u ocjeni jer njome nije jasno određen cilj potpora pa onda nije objašnjeno ni zašto su te potpore nužne za postizanje tog cilja. Prema tužiteljevom mišljenju, Komisija je posebno propustila uzeti u obzir da su prema sudskoj praksi potpore za poslovanje odobrene poduzećima u poteškoćama načelno neprikladne za postizanje ciljeva u općem interesu i da izuzećima nedostaje bilo kakav poticajan učinak.
3. Treći tužbeni razlog koji se temelji na povredi bitnih postupovnih jamstava kao i prava na saslušanje
- Trećim tužbenim razlogom tužitelj tvrdi da pobijana odluka uz povredu prava na saslušanje i postupovnih jamstava prema članku 6. stavku 1. Uredbe (EZ) br. 659/1999 ⁽¹⁾ prelazi znatno više od razjašnjenja pitanja koja su bila postavljena u odluci o pokretanju postupka. S jedne strane, u pobijanoj odluci dolazi se do zaključka prema kojem potpore nije prikladno ocjenjivati prema mjerilu iz Smjernica za sanaciju i restrukturiranje dok se u odluci o pokretanju postupka naglašava da je u tom pogledu riječ o „jedinoj pravnoj osnovi za spojivost s unutarnjim tržištem.” S druge strane, u pobijanoj odluci dolazi se i do zaključka prema kojem je iznimno prikladno ocjenjivati spojivost potpora izravno prema mjerilu iz članka 107. stavka 3. točke (c) UFEU-a, iako odluka o pokretanju postupka ne sadržava nikakvo upućivanje na tu mogućnost. To je tužitelju onemogućilo da se izjasni o tim pitanjima koja su Komisiji u konačnici bila presudna.
4. Četvrti tužbeni razlog koji se temelji na povredi obveze obrazlaganja
- Četvrtim tužbenim razlogom tužitelj tvrdi da pobijana odluka ima ozbiljne nedostatke u obrazloženju jer Komisija u pogledu brojnih točaka nije pružila razumljive razloge. Razumljivi razlozi osobito nedostaju u pogledu (i) primjene iznimke iz članka 107. stavka 3. točke (c) UFEU-a te (ii) izvanrednih okolnosti koje bi opravdale odobrenje potpora za poslovanje kao u predmetnom slučaju.

⁽¹⁾ Smjernice Zajednice o državnim potporama za sanaciju i restrukturiranje poduzeća u teškoćama (SL 2004, C 244, str. 2.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 8., svezak 3., str. 121.).

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 659/1999 od 22. ožujka 1999. o utvrđivanju detaljnih pravila primjene članka 93. Ugovora o EZ-u (SL L 83, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 8., svezak 4., str. 16.).

Tužba podnesena 14. srpnja 2015. – DIMA Verwaltungs protiv OHIM-a (oblik kutije)

(Predmet T-383/15)

(2015/C 328/11)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: DIMA Verwaltungs GmbH (Hamburg, Njemačka) (zastupnik: T. Kerkhoff, odvjetnik)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)

Podaci o postupku pred OHIM-om

Sporni žig u pitanju: trodimenzionalni žig Zajednice (oblik kutije) – prijava za registraciju br. 12 649 364

Pobijana odluka: odluka petog žalbenog vijeća OHIM-a od 27. ožujka 2015. u predmetu R 2568/2014-5

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži tuženiku da nastavi s postupkom registracije;
- podredno, utvrdi da se članak 7. stavak 1. točka (b) Uredbe ne protivi registraciji i da predmet vrati žalbenom vijeću na ponovno odlučivanje;
- naloži OHIM-u snošenje troškova.

Tužbeni razlog

- povreda članka 7. stavka 1. točke (b) Uredbe br. 207/2009.

Tužba podnesena 17. srpnja 2015. – European Dynamics Luxembourg i dr. protiv Agenzia ferroviaria europea

(Predmet T-392/15)

(2015/C 328/12)

Jezik postupka: grčki

Stranke

Tužitelji: European Dynamics Luxembourg SA (Luxembourg, Luksemburg), Evropaiki Dinamiki – Proigmena Sistimata Tilepikinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Atena, Grčka), European Dynamics Belgium SA (Bruxelles, Belgija) (zastupnici: I. Ambazis i M. Sfyri, odvjetnici)

Tuženik: Europska agencija za željeznice (ERA)

Tužbeni zahtjev

Tužitelji od Općeg suda zahtijevaju da:

- poništi odluku Europske agencije za željeznice, koja je tužiteljima dostavljena dopisom direktora odjela za sredstva i potporu od 08/05/2015 i kojom je ERA ponudu tužitelja za jedan od tri zasebnih lotova rangirala na drugo mjesto te osobito za lot br. 1. „Pomoć, potpora i razvoj informatičkog sustava vezanog uz unutarnja sredstva i vrijeme”, u okviru poziva na nadmetanje u otvorenom postupku br. 2015/S 019-029728, naslovljenog „ERA/2015/01/OP ESPEISD 5 – Pružanje vanjskih usluga za razvoj informatičkog sustava Europske agencije za željeznice”,

- poništi odluku Europske agencije za željeznice, koja je tužiteljima dostavljena dopisom direktora odjela za sredstva i potporu od 01/07/2015 i kojom je ERA ponudu tužitelja za jedan od tri zasebnih lotova rangirala na drugo mjesto te osobito za lot br. 2. „Vanjska pomoć, potpora i razvoj informatičkog sustava” u okviru poziva na nadmetanje u otvorenom postupku br. 2015/S 019- 029728, naslovljenog „ERA/2015/01/OP ESP-EISD 5 – Pružanje vanjskih usluga za razvoj informatičkog sustava Europske agencije za željeznice” i
- Europskoj agenciji za željeznice naloži snošenje svih troškova tužitelja.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Tužitelji smatraju da pobijane odluke treba poništiti na temelju članka 263. UFEU-a jer je ERA povrijedila obvezu obrazlaganja, s obzirom na to da ocjenu tehničke ponude tužitelja u vezi s postojanjem izuzetno niskih ponuda nije dovoljno obrazložila.

**Tužba podnesena 28. srpnja 2015. – Gappol Marzena Porczyńska protiv OHIM-a – GAP (ITM)
(GAPPoL)**

(Predmet T-411/15)

(2015/C 328/13)

Jezik na kojem je tužba podnesena: poljski

Stranke

Tužitelj: PP Gappol Marzena Porczyńska (Łódź, Poljska) (zastupnica: J. Gwiazdowska, odvjetnica)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)

Druge stranke pred žalbenim vijećem: GAP (ITM), Inc. (San Francisco, Sjedinjene Američke Države)

Podaci o postupku pred OHIM-om

Podnositelj prijave: tužitelj

Predmetni sporni žig: figurativni žig Zajednice s verbalnim elementom „GAPPoL” – prijava za registraciju br. 8 346 165

Postupak pred OHIM-om: postupak povodom prigovora

Pobijana odluka: odluka prvog žalbenog vijeća OHIM-a od 13. svibnja 2015. u predmetu R 686/2013-1

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- konačnom presudom preinači odluku žalbenog vijeća tako da se prigovor odbije i u pogledu proizvoda iz razreda 20 i 25
- naloži OHIM-u snošenje troškova.

Tužbeni razlozi

- povreda članaka 59. i 64. stavka 1. Uredbe Vijeća (EZ) br. 207/2009 od 26. veljače 2009. o žigu Zajednice (SL L 78, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 17., svezak 1., str. 226.) (u daljnjem tekstu: Uredba br. 207/2009);
- povreda članka 75. Uredbe br. 207/2009 kao i pravila 50. stavka 2. točke (h) Uredbe Komisije (EZ) br. 2868/95 od 13. prosinca 1995. o provedbi Uredbe Vijeća (EZ) br. 40/94 o žigu Zajednice (SL L 303, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 17., svezak 1., str. 84.) (u daljnjem tekstu: Uredba br. 2868/95);
- povreda članka 76. Uredbe br. 207/2009 kao i pravila 50. stavka 2. točke (g) Uredbe br. 2868/95;
- povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe br. 207/2009;
- povreda članka 8. stavka 5. i članka 9. stavka 1. točke (c) Uredbe br. 207/2009.

Tužba podnesena 28. srpnja 2015. – U-R LAB protiv OHIM-a (THE DINING EXPERIENCE)

(Predmet T-422/15)

(2015/C 328/14)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: U-R LAB (Pariz, Francuska) (zastupnik: G. Barbaut, odvjetnik)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)

Podaci o postupku pred OHIM-om

Sporni žig u pitanju: figurativni žig Zajednice s verbalnim elementima „THE DINING EXPERIENCE” – prijava za registraciju br. 12 587 697

Pobijana odluka: odluka četvrtog žalbenog vijeća OHIM-a od 20. svibnja 2015. u predmetu R 2541/2014-4

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi i izmijeni pobijanu odluku;
- naloži OHIM-u snošenje troškova.

Tužbeni razlog

- povreda članka 7. stavka 1. točke (b) Uredbe br. 207/2009.
-

Tužba podnesena 28. srpnja 2015. – U-R LAB protiv OHIM-a (THE DINING EXPERIENCE)**(Predmet T-423/15)**

(2015/C 328/15)

*Jezik postupka: francuski***Stranke***Tužitelj:* U-R LAB (Pariz, Francuska) (zastupnik: G. Barbaut, odvjetnik)*Tuženik:* Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)**Podaci o postupku pred OHIM-om***Sporni žig u pitanju:* verbalni žig Zajednice „THE DINING EXPERIENCE” – prijava za registraciju br. 12 553 442*Pobijana odluka:* odluka četvrtog žalbenog vijeća OHIM-a od 20. svibnja 2015. u predmetu R 2542/2014-4**Tužbeni zahtjev***Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:*

- poništi i izmijeni pobijanu odluku;
- naloži OHIM-u snošenje troškova.

Tužbeni razlog

- povreda članka 7. stavka 1. točke (b) Uredbe br. 207/2009.

Tužba podnesena 29. srpnja 2015. – Schröder protiv CPVO-a – Hansson (Seimora)**(Predmet T-425/15)**

(2015/C 328/16)

*Jezik na kojem je tužba podnesena: njemački***Stranke***Tužitelj:* Ralf Schröder (Lüdinghausen, Njemačka) (zastupnik: T. Leidereiter, odvjetnik)*Tuženik:* Ured Zajednice za biljnu raznolikost (CPVO)*Druga stranka pred žalbenim vijećem:* Jørn Hansson (Søndersø, Danska)**Podaci o postupku pred CPVO-om***Nositelj oplemenjivačkog prava na biljnu sortu Zajednice:* druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem*Predmetno oplemenjivačko pravo na biljnu sortu Zajednice:* biljna sorta Zajednice EU 8536 „SEIMORA”

Postupak pred CPVO-om: postupak proglašavanja oplemenjivačkog prava ništavim

Pobijana odluka: odluka žalbenog vijeća CPVO-a od 24. veljače 2015. u predmetu A003/2014

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku i ukine oplemenjivačko pravo na biljnu sortu Zajednice SEIMORA s učinkom od 4. listopada 2005.
- podredno prethodnom, poništi pobijanu odluku;
- naloži CPVO-u snošenje troškova.

Tužbeni razlozi

- povreda članka 48. stavka 4. Uredbe br. 2100/94;
- povreda članka 21. stavka 1. u vezi s člankom 65. Uredbe br. 2100/94.

Tužba podnesena 29. srpnja 2015. – Schröder protiv CPVO-a – Hansson (Seimora)

(Predmet T-426/15)

(2015/C 328/17)

Jezik na kojem je tužba podnesena: njemački

Stranke

Tužitelj: Ralf Schröder (Lüdinghausen, Njemačka) (zastupnik: T. Leidereiter, odvjetnik)

Tuženik: Ured Zajednice za biljnu raznolikost (CPVO)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: Jørn Hansson (Søndersø, Danska)

Podaci o postupku pred CPVO-om

Nositelj oplemenjivačkog prava na biljnu sortu Zajednice: druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem

Predmetno oplemenjivačko pravo na biljnu sortu Zajednice: biljna sorta Zajednice EU 8536 „SEIMORA”

Postupak pred CPVO-om: postupak proglašavanja oplemenjivačkog prava ništavim

Pobijana odluka: odluka žalbenog vijeća CPVO-a od 24. veljače 2015. u predmetu A002/2014

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži CPVO-u snošenje troškova.

Tužbeni razlozi

- povreda članka 75. Uredbe br. 2100/94;
- povreda članka 20. stavka 1. točke (c) Uredbe br. 2100/94 u vezi s člankom 11. stavkom 1., člankom 54. stavkom 2. i člankom 76. Uredbe br. 2100/94 kao i člankom 51. Uredbe br. 874/2009.

Tužba podnesena 30. srpnja 2015. – Schröder protiv CPVO-a – Hansson (SUMOST-02)

(Predmet T-428/15)

(2015/C 328/18)

Jezik na kojem je tužba podnesena: njemački

Stranke

Tužitelj: Ralf Schröder (Lüdinghausen, Njemačka) (zastupnik: T. Leidereiter, odvjetnik)

Tuženik: Ured Zajednice za biljnu raznolikost (CPVO)

Druge stranke pred žalbenim vijećem: Jørn Hansson (Søndersø, Danska)

Podaci o postupku pred CPVO-om

Podnositelj zahtjeva: tužitelj

Predmetno oplemenjivačko pravo na biljnu sortu Zajednice: „SUMOST-02” – zahtjev br. 2001/1759

Postupak pred CPVO-om: postupak povodom prigovora

Pobijana odluka: odluka žalbenog vijeća CPVO-a od 24. veljače 2015. u predmetu A007/2014

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži CPVO-u snošenje troškova.

Tužbeni razlozi

- povreda članka 48. stavka 4. Uredbe br. 2100/94;
- povreda članka 7. Uredbe br. 2100/94 u vezi s pravilima o podjeli tereta dokazivanja i izvođenju dokaza.

Tužba podnesena 27. srpnja 2015. – Islamic Republic of Iran Shipping Lines i dr. protiv Vijeća**(Predmet T-434/15)**

(2015/C 328/19)

*Jezik postupka: engleski***Stranke**

Tužitelji: Islamic Republic of Iran Shipping Lines (Tehran, Iran); Hafize Darya Shipping Lines (HDSL) (Tehran); Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) (Tehran); Khazar Sea Shipping Lines (Anzali Free Zone, Iran); Rahbaran Omid Darya Ship Management Co. (Tehran); Irinvestship Ltd (London, Ujedinjena Kraljevina); i IRISL Europe GmbH (Hamburg, Njemačka) (zastupnici: M. Taher, *Solicitor*, M. Malek, QC i R. Blakeley, *Barrister*)

Tuženik: Vijeće Europske unije

Tužbeni zahtjev

Tužitelji od Općeg suda zahtijevaju da:

- naloži Vijeću da tužiteljima naknadi štetu u iznosu koji se treba utvrditi tijekom ovog postupka, ali ne manjem od 571 040 504 USD, zajedno s kamatama; i
- naloži Vijeću snošenje tužiteljevih troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističu jedan tužbeni razlog navodeći da je izricanje mjera ograničavanja tužiteljima od strane Vijeća EU-a bila dovoljno ozbiljna povreda obveza čija je namjena bila dodjela prava tužiteljima, pa je prema tome nastala izvanugovorna odgovornost za štetu EU-a. Ta je povreda tužiteljima izravno prouzročila znatnu materijalnu i nematerijalnu štetu, te imaju pravo na njenu naknadu.

Tužba podnesena 29. srpnja 2015. – Kolachi Raj Industrial protiv Komisije**(Predmet T-435/15)**

(2015/C 328/20)

*Jezik postupka: engleski***Stranke**

Tužitelj: Kolachi Raj Industrial (Private) Ltd (Karachi, Pakistan) (zastupnik: P. Bentley, QC)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2015/776 ⁽¹⁾ u dijelu u kojem se:
 - (i) odbija tužiteljev zahtjev za izuzećem od svakog proširenja antidampinških mjera na uvoz bicikala poslanih iz Pakistana;
 - (ii) proširuje konačna antidampinška pristojba uvedena Uredbom Vijeća (EU) br. 502/2013 ⁽²⁾ na uvoz bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine na uvoz bicikala koje je tužitelj poslao iz Pakistana; i
 - (iii) nalaže ubiranje navedene pristojbe na uvoz poslan iz Pakistana i registriran u skladu s člankom 2. Uredbe (EU) br. 938/2014 ⁽³⁾.
- naloži tuženiku snošenje troškova postupka.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe jedan tužbeni razlog, navodeći da je tuženik povrijedio članak 13. stavak 2. točku (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 1225/2009 od 30. studenoga 2009. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice (SL 2009 L 343, str. 51.) (SL posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 11., svezak 30., str. 202.). Konkretnije, tuženik je primjenom članka 13. stavka 2. točke (b) povrijedio postupak i počinio pogrešku koja se tiče prava, te dao nedosljedno obrazloženje.

- ⁽¹⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/776 od 18. svibnja 2015. o proširenju konačne antidampinške pristojbe uvedene Uredbom Vijeća (EU) br. 502/2013 na uvoz bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine na uvoz bicikala poslanih iz Kambodže, Pakistana i s Filipina, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Kambodže, Pakistana i s Filipina ili nemaju (SL 2015 L 122, str. 4.)
- ⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 502/2013 od 29. svibnja 2013. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) br. 990/2011 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine nakon parcijalne privremene revizije prema članku 11. stavku 3. Uredbe (EZ) br. 1225/2009 (SL 2013 L 153, str. 17.) (SL posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 11., svezak 125., str. 162.)
- ⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 938/2014 od 2. rujna 2014. o pokretanju istražnog postupka o mogućem izbjegavanju antidampinških mjera uvedenih Uredbom Vijeća (EU) br. 502/2013 na uvoz bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine uvozom bicikala poslanih iz Kambodže, Pakistana i s Filipina, bez obzira na to imaju li deklarirano podrijetlo iz Kambodže, Pakistana i s Filipina ili nemaju, te o uvjetovanju takvog uvoza evidentiranjem (SL 2014 L 263, str. 5.)

Tužba podnesena 4. kolovoza 2015. – Consorzio Vivaisti viticoli pugliesi i Negro protiv Komisije

(Predmet T-436/15)

(2015/C 328/21)

Jezik postupka: talijanski

Stranke

Tužitelji: Consorzio Vivaisti viticoli pugliesi (Otranto, Italija); i Negro Daniele (Otranto) (zastupnici: V. Pellegrino i A. Micolani, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelji od Općeg suda zahtijevaju da:

- prethodno, suspendira mjeru u granicama interesa tužitelja u smislu članka 278. UFEU-a;
- utvrdi i proglasi nezakonitost Provedbene odluke Komisije br. 2015/789 i osobito članka 9. Priloga I., u dijelu u kojem vrstu Vitis uvrštavaju u one vrste koje su osjetljive na europske i izvaneuropske izolate *Xylella fastidiosa* te joj stoga zabranjuju kretanje „unutar Unije, unutar ili izvan demarkiranog područja” i da je slijedom toga poništi u granicama tužiteljevih interesa;
- naloži tuženiku snošenje troškova postupka;
- naloži tuženiku svaku drugu mjeru koju smatra prikladnom, uključujući dopune istrage, i putem Europske agencije za sigurnost hrane (EFSA).

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog svojim zahtjevima, tužitelji ističu povredu načela proporcionalnosti i članka 5. UEU-a te članka 296. UFEU-a, bitnu povredu postupka u obliku nedostatnosti i/ili pogreške u obrazloženju, kao i zlorabu ovlasti zbog pogrešnih činjeničnih i pravnih pretpostavki; pogrešku u istrazi i bitnu kontradiktornost.

Tužitelji navode da se tužba temelji na studijima koje su proveli istraživači CNR-a iz Baria, koje na temelju opažanja, analiza i eksperimenata, na terenu i u laboratoriju, pokazuju da:

- je bakterija izolat u Salentu različita po podvrstama i soju od one za koju je općepoznato da uzrokuje fitopatologiju vinove loze u izvaneuropskim područjima;
- od 2013. do danas sorte vinove loze koje se uzgajaju u pokrajini Lecce nisu pokazale nikakav znak ni Pierceove bolesti, ni drugih patoloških isušivanja;
- u istom razdoblju na istoj sorti vinove loze nije pronađen nikakav znak bakterije, čak ni u područjima u blizini i izravnom doticaju s zaraženim maslinama;
- eksperimenti koji su u laboratoriju provedeni na vinovoj lozi (putem inokuluma i/ili kontakta s vektorom) bili su svi negativni, bilo u odnosu na razvoj zaraze, bilo u odnosu na samo postojanje bakterije u asimptomatskim oblicima.

Slijedom toga, tužitelji smatraju da je uvrštavanje vinove loze u navedene biljke nezakonito jer se ne uzimaju u obzir rezultati istrage iz kojih proizlazi da je vinova loza na određeni način otporna na bakteriju koja se proširila zaraženim područjem.

Usto, mjera je kontradiktorna, s obzirom na to da, nakon prvog mišljenja EFSA-e 26/11/2013, u kojem je utvrđeno slabo poznavanje soja *Xylella fastidiosa* koji se pojavio u Salentu, Komisija u prijašnjim odlukama br. 87. i br. 497. iz 2014. vinovu lozu nije uključila u osjetljive biljke, dok ju je iznenađujuće nakon toga tamo uvrstila zabranjujući joj kretanje neovisno o tome što su naknadno pribavljene temeljitije studije iste EFSA-e i talijanskih tijela koje su pokazale otpornost iste bakteriji izolatu u Salentu.

Tužba podnesena 4. kolovoza 2015. – Eden Green Vivai Pianta di Verdesca Giuseppe i dr. protiv Komisije

(Predmet T-437/15)

(2015/C 328/22)

Jezik postupka: talijanski

Stranke

Tužitelji: Eden Green Vivai Pianta di Verdesca Giuseppe (Copertino, Italija), Azienda Agricola Cairo & Doucher di Cairo Uzi & C. Ss (Copertino, Italija), Ss Agricola Cairo Vito & Strafella Maria Rosa (Copertino, Italija), Vivai Del Salento Di Castrignano' Carmelo Antonio (Sanarica, Italija), Società Agricola Castrignano' Vivai Srl (Muro Leccese, Italija), Pianta In Di Cipressa Carmine (Copertino, Italija), D'Elia Simone (Leverano, Italija), De Laurenzis Giuseppe (Copertino, Italija), Verde Giuranna Di Giuranna Alessio Mauro (Parabita, Italija), Maiorano Maurizio (Copertino, Italija), Vivai Mazzotta Di Mazzotta Carmine (Copertino, Italija), Società Agricola Mello Vivai di Mello Antonio Snc (Veglie, Italija), Mello Alessandro (Leverano, Italija), Mello Lucio (Carmiano, Italija), Romano Alessio Luigi (Giurdignano, Italija), Sansone Antonio (Copertino, Italija), Vivai Tarantino Ss (Cavallino, Italija), Verdesca Paolo (Copertino, Italija), Verdesca Giuseppe (Copertino, Italija), Hobby Flora di Miggiano Luigi (Poggiardo, Italija), Mauro Stefano (Muro Leccese, Italija), Miggiano Emanuele (Montesano Salentino, Italija), Miggiano Garden Center Sas di Miggiano Gianluigi & C. (San Cassiano, Italija), Miggiano Claudio (Maglie, Italija), Vivai Pianta Rizzo Carmelo (Lecce, Italija), Cairo Antonio (Nardo', Italija), Floricoltura Marti di Marti Sandro (Porto Cesareo, Italija), Azienda Agricola Mariani Fabrizio (Alliste, Italija), Giannotta Giuseppe (Leverano, Italija), Ligetta & Solida Srl (Alezio, Italija), Vivai Caputo Sas di Carbone R. & F. Ss (San Donaci, Italija), Perrone Cosimo (Leverano, Italija), Durante Giuseppina (Leverano, Italija), Società Agricola CO.VI.SER Srl (Arnesano, Italija), Miggiano Antonio (Sanarica, Italija), Castrignano' Antonio (Sanarica, Italija), Stincone Giorgio (Sanarica, Italija), Zecca Fabio (Leverano, Italija), Società Agricola Florsilva Srl (Copertino, Italija) (Copertino, Italija) (zastupnik: G. Manelli, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelji od Općeg suda zahtijevaju da poništi Provedbenu odluku (EU) br. 2015/789 donesenu 18. svibnja 2015. i objavljenu u Službenom listu Europske unije (SLEU) dana 21. svibnja 2015.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelji ističu tri tužbena razloga.

1. Bitna povreda odredaba postupka, potpuni nedostatak obrazloženja, očita nerazumnost i povreda načela proporcionalnosti

Tužitelji ističu da:

- Europska komisija, premda je pokrenula seriju studija provedenih u europskom okviru, ne objavljuje rezultate tih studija te stoga ne omogućuje da se ocjeni prikladnost primijenjenih mjera. Ona ni ne objašnjava razloge zbog kojih je smatrala da je potrebno prenijeti popis od više od 180 navedenih biljaka koje, premda su eventualno mogle biti biljke domaćini *Xylella fastidiosa*, nisu postojale u pokrajini Lecce; a još manje navodi razloge zbog kojih je smatrala da u Prilogu I. treba biti naveden broj vrsta koji prelazi 180 te obuhvaća i biljke koje su osjetljive i na „izvaneuropske” izolate, koje jasno nisu značajne za mjerodavno područje.

- Europska komisija ne navodi razloge zbog kojih je smatrala da mora primijeniti nediskriminatornu zabranu kretanja biljaka koje se spominju u Prilogu I. isključujući najprije mogućnost korištenja alternativnih mjera kojima se može suprotstaviti riziku od širenja.
 - Europska komisija ne navodi koje pravno pravilo Europske unije opravdava donošenje provedbene odluke; ne navodi razloge zbog kojih smatra da će se njime prevladati načelo supsidijarnosti, u situaciji u kojoj država članica ne samo da je nadležna već je i obavljala predmetnu funkciju, i ne navodi razloge zbog kojih bi se mjera trebala smatrati proporcionalnom u odnosu na cilj čijem se ostvarenju teži, propuštajući usporedbu odnosno izričito vaganje interesa.
2. Bitna povreda odredaba postupka, u drugom pogledu, potpuni nedostatak obrazloženja, očita nerazumnost i povreda načela proporcionalnosti.
- Tužitelji smatraju da se ne može shvatiti na temelju kojih znanstvenih pretpostavki navedene biljke ne mogu biti predmetom kretanja kada je utvrđeno, putem tome namijenjenih analiza koje imaju znanstvenu vrijednost, da ih uzročnik bolesti nije napao. Niti se može shvatiti zbog čega se biljka koja je prošla dio svog ciklusa rasta izvan sustava screen house ne može unijeti u druge sustave kako bi na pravilan način upotpunila vlastiti ciklus života da poslije bude namijenjena trgovini.
3. Povreda članka 5. stavka 3. i članka 4. Ugovora te pravnih pravila vezanih uz primjenu istoga, povreda načela supsidijarnosti i povreda načela proporcionalnosti.

Tužitelji smatraju:

- Odluka Zajednice je nezakonita, posebno što se tiče odredbe članka 6. naslovljenog „Mjere iskorjenjivanja”. Odredba je neuobičajena i nerazmjerna jer se njezina primjena nameće za zdrave biljke ili i na biljke za koje se samo sumnja na infekciju u krugu od 100 metara od mjesta na kojem se nalazi zaražena biljka. Takva odredba ne odgovara nikakvoj znanstveno utemeljenoj logici te je prije svega neproporcionalna cilju koji se nastoji ostvariti.
- Odluka Zajednice je nezakonita i što se tiče odredbe članka 9. naslovljenog „Premještanje navedenog bilja unutar Unije” jer se njome nameće nediskriminatorna i neopravdana zabrana kretanja neovisno o zdravstvenom stanju biljke. Sve to još je ozbiljnije ako se samo ima na umu činjenica da je predmetna zabrana nametnuta kako izvan demarkiranog područja, tako unutar istog.
- Pobijana odluka povrjeđuje načela proporcionalnosti i supsidijarnosti.
- Odluka Zajednice je nezakonita posebno što se tiče stavka 2. točaka (d), (f) i (h) članka 9. kojim se, u svrhu odstupanja od odredbe stavka 1., nameće uspostava zaštitnog pojasa od 200 metara oko mjesta uzgoja i kojim se predviđa niz obveza u istom pojasu. To odstupanje je očito neprovedivo jer bi zaštitni pojas oko uzgajališta mogao u svim slučajevima u kojima je navedeni pojas vlasništvo trećih osoba izmaći ovlasti nadzora rasadničkih poduzeća.

Tužba podnesena 4. kolovoza 2015. – Amrita i dr. protiv Komisije**(Predmet T-439/15)**

(2015/C 328/23)

Jezik postupka: talijanski

Stranke

Tužitelji: Soc. coop. Amrita arl (Scorrano, Italija), Cesi Marta (Alliste, Italija), Comune Agricola Lunella – Soc. Mutua Coop Agricola (Galatone, Italija), Mustich Loredana Faustina (Lequile, Italija), Rollo Olga (Lecce, Italija), Borrello Claudia (Salve, Italija), Società agricola Merico Maria Rosa di Consiglia, Marta i Vito Lisi (Miggiano, Italija), Marzo Luigi (Specchia, Italija), Azienda Agricola Piccapane di Pellegrino Giuseppe (Castrignano del Capo, Italija), Azienda Agricola Le Lame di Russo Antonello i Russo Gianluigi Ss (Cutrofiano, Italija), Lanzieri Ivana (Ugento, Italija), Stendardo Giovanni (Presicce, Italija), Stasi Anna Maria (Castrignano del Capo, Italija), Azienda Agricola Crie di Miggiano Gianluigi (Muro Leccese, Italija), Castriota Maria Grazia (Galatone, Italija), Gabrieli Tommasi Emanuele (Calimera, Italija), Azienda Agricola di Canioni Fiorella (Melendugno, Italija), Azienda Agricola Spirdo Ss agricola (Ruffano, Italija), Coppola Silvia (Guagnano, Italija), Fondazione le Costantine (Uggiano la Chiesa, Italija), Impresa Agricola Stefania Stamerra (Lecce, Italija), Azienda Agricola Clemente Pezzuto di Pezzuto Francesco (Trepuzzi, Italija), Cooperativa Sociale Terrarossa (Tricase, Italija), Vaglio Irene (Tricase, Italija), Simone Cosimo Antonio (Morciano di Leuca, Italija), Azienda Agrituristica „Gli Ulivi” di Baglivo Cesaria (Tricase, Italija), Preite Osvaldo (Taurisano, Italija), Masseria Alti Pareti Società Agricola arl (Maglie, Italija), Società Agricola Li Matonni Sas di Sammarco Ascanio & C. (Erchie, Italija) (zastupnici: L. Paccione i V. Stamerra, odvjetnici)

*Tuženik: Europska komisija***Tužbeni zahtjev**

Tužitelji od Općeg suda zahtijevaju da poništi Provedbenu odluku Komisije (EU) br. 2015/789 od 18. svibnja 2015. o mjerama za sprečavanje unošenja u Uniju organizma *Xylella fastidiosa* (Wells *et al.*) i njegova širenja unutar Unije, objavljenju u Službenom listu Europske unije (SL L 125 od 21. svibnja 2015., str. 36.), ako je potrebno nakon izuzimanja iz primjene Direktive Vijeća 2000/29/EZ od 8. svibnja 2000. objavljene u Službenom listu Europske unije (SL L 169 od 10. srpnja 2000., str.1.), sa svim pravnim posljedicama, posebno onima koje se odnose na troškove i sudsku nadležnost.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Pobijana odluka je ista odluka koja je predmet tužbi u predmetima T-436/15, Consorzio Vivaisti Viticoli Pugliesi i Negro/Komisija, te T-437/15, Eden Green Vivai Pianta di Verdesca Giuseppe i dr./Komisija.

U prilog osnovanosti tužbe tužitelji ističu šesnaest tužbenih razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na nezakonitosti Direktive br. 2000/29 zbog povrede članka 48. UEU-a u vezi s člankom 3. UFEU-a i člankom 5. UEU-a, nepostojanju nadležnosti i povredi načela lojalne suradnje.

— U tom se pogledu potvrđuje da direktiva dodjeljuje Uniji isključivu nadležnost koja nije priznata Ugovorima.

2. Drugi tužbeni razlog, koji se temelji na nezakonitosti Direktive br. 2000/29 zbog nenadležnosti i povrede članka 5. UEU-a, u vezi s načelima lojalne suradnje i supsidijarnosti.

— U tom se pogledu navodi da Direktiva dodjeljuje Komisiji ovlast, koja nije priznata Ugovorima, da ukine mjere koje je država članica usvojila u pogledu regulacije fitosanitarnih uvjeta za bilje.

3. Treći tužbeni razlog, koji se temelji na nezakonitosti Odluke Komisije br. 2015/789/EU zbog nezakonitosti Direktive br. 2000/29 na kojoj se temelji, kako proizlazi iz točaka 1. i 2.
4. Četvrti tužbeni razlog, koji se temelji na tome da je Odluka Komisije br. 2015/789/EU nezakonita sama po sebi zbog povrede članka 6. UEU-a, u vezi s načelom učinkovite sudske zaštite koje je tužiteljima već osigurao talijanski sudac u upravnom postupku.
5. Peti tužbeni razlog, koji se temelji na tome da je Odluka Komisije br. 2015/789/EU nezakonita sama po sebi zbog povrede članka 5. UEU-a, u vezi s načelima lojalne suradnje i supsidijarnosti, uzimajući u obzir nepostojanje bilo kakvog obrazloženja što se tiče odlučujućih točaka u vezi s eventualnim nedostatkom aktivnosti države članice u borbi protiv bakterije *Xylella fastidiosa*.
6. Šesti tužbeni razlog, koji se temelji na tome da je Odluka Komisije br. 2015/789/EU nezakonita sama po sebi zbog povrede članka 5. UEU-a, u vezi s načelima proporcionalnosti i opreza.

— U tom se pogledu navodi da se normativni sadržaj pobijane odluke čini pretjeranim u odnosu na utvrđene ciljeve.

7. Sedmi tužbeni razlog, koji se temelji na tome da je Odluka Komisije br. 2015/789/EU nezakonita sama po sebi zbog povrede norme ISPM br. 9 u vezi s člankom 5. UEU-a i Protokola (br. 2) UFEU-a o primjeni načela proporcionalnosti i opreza.
8. Osmi tužbeni razlog, koji se temelji na tome da je Odluka br. 2015/789 nezakonita sama po sebi zbog povrede članka 5. UEU-a i načela proporcionalnosti jer je njome cijela pokrajina Lecce određena kao „zaraženo područje”, a pojas od najmanje deset kilometara na sjeveru navedene pokrajine je određen kao „sigurnosno područje”. Naime, pobijana odluka također povrjeđuje bitne postupovne uvjete, zbog nedostatka upute i obrazloženja, uz to što sadrži pogrešne i neopravdane pretpostavke.
9. Deveti tužbeni razlog, koji se temelji na tome da je Odluka br. 2015/789 nezakonita sama po sebi zbog povrede članka 5. UEU-a i zbog nenadležnosti, s obzirom na to da je samo talijanska država mogla identificirati i razgraničiti zaraženo područje.
10. Deseti tužbeni razlog, koji se temelji na tome da je Odluka br. 2015/789 nezakonita sama po sebi zbog povrede članka 5. UEU-a i zbog nenadležnosti jer se njome zabranjuje sadnja biljaka domaćina u „zaraženom području”; i zbog povrede članka 1. prvog dodatnog protokola Konvenciji za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda, na način da je pobijana mjera pretvorena u nekodificirano ograničenje stvarnih prava tužitelja na poljoprivrednim zemljištima u njihovom posjedu.
11. Jedanaesti tužbeni razlog, koji se temelji na tome da je Odluka br. 2015/789 nezakonita sama po sebi zbog povrede članka 11. i članka 191. UFEU-a, zbog povrede načela opreza i članka 5. UEU-a u vezi s Direktivom Zajednice br. 2001/42, jer mjera uklanjanja i liječenja zaraženih biljaka u krugu od 100 metara, zajedno s propisivanjem obveznih fitosanitarnih postupaka s ciljem iskorjenjivanja kukaca vektora, uzrokuje štete u okolišu i mijenjaju krajolik Salento bez strateške procjene utjecaja na okoliš i ispitivanja rizika za okoliš i zdravlje ljudi.
12. Dvanaesti tužbeni razlog, koji se temelji na tome da je Odluka br. 2015/789 nezakonita sama po sebi zbog povrede članka 11. i 191. UFEU-a te Direktive Zajednice br. 43/1992, jer usvojene mjere ne sadrže procjenu rizika utjecaja koje mogu imati uklanjanje, iskorjenjivanje i fitosanitarni postupci na dijelovima teritorija zaštićenima pravom Unije s obzirom na to da su klasificirani kao područja pod posebnom zaštitom, parkovi prirode i područja od značaja za Zajednicu.

13. Trinaesti tužbeni razlog, koji se temelji na tome da je Odluka br. 2015/789 nezakonita sama po sebi zbog povrede Europske konvencije o krajoliku potpisane u Firenci 20. listopada 2000. i članaka 191. i 11. UFEU-a, u vezi s direktivom br. 43/1992.
- U tom pogledu se navodi da mjera EU-a zahtijeva da se iskorijene sva stabla maslina te da se primjene kemijski pesticidi koji su strogo zabranjeni u organskom uzgoju, s *de facto* rezultatom uništavanja poslovanja tužitelja, koji se godinama bave organskim uzgojem maslina.
14. Četrnaesti tužbeni razlog, koji se temelji na tome da je Odluka br. 2015/789 nezakonita sama po sebi zbog povrede Uredbe (EZ) br. 178/2002 Europskog Parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2002., i članaka 11. i 191. UFEU-a također u vezi s Direktivom br. 2009/128/EZ, i zbog povrede načela proporcionalnosti i bitnih postupovnih uvjeta.
- U tom pogledu navodi se da odluka EU-a zahtijeva da stranke upotrijebe kemijske tvari koje nisu dozvoljene u organskom uzgoju te da također iskorijene biljke za koje se samo sumnja da su zaražene. Smatra se da su te mjere suprotne znanstvenom mišljenju Europske agencije za sigurnost hrane te da se temelje na pretpostavci da postoji uzročna veza između brzog sušenja stabala maslina i bakterije *Xylella*, koja do danas nije dokazana.
15. Petnaesti tužbeni razlog, koji se temelji na tome da je Odluka br. 2015/789 nezakonita sama po sebi zato što je Europska Komisija, umjesto donošenja privremenih mjera upravljanja rizikom radi osiguravanja visoke razine zdravstvene zaštite, sasvim hipotetski pristupila riziku, što je Sud izrijekom isključio.
16. Šesnaesti tužbeni razlog, koji se temelji na tome da je Odluka br. 2015/789 nezakonita sama po sebi zbog povrede članka 5. UFEU-a zbog povrede bitnih postupovnih uvjeta i načela proporcionalnosti.
- U tom pogledu navodi se da uporaba pesticida i mjera iskorjenjivanja, za koje je EFSA zauzela stav da su neučinkoviti i nepraktični, nije potrebna za postizanje svrhe određene pravom EU-a u Direktivi br. 2000/29/EZ, te da se tako povrjeđuje načelo proporcionalnosti.

Tužba podnesena 31. srpnja 2015. – European Dynamics Luxembourg i dr. protiv Europske agencije za lijekove

(Predmet T-441/15)

(2015/C 328/24)

Jezik postupka: grčki

Stranke

Tužitelji: European Dynamics Luxembourg SA (Luxembourg, Luksemburg), Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Atena, Grčka), European Dynamics Belgium SA (Bruxelles, Belgija) (zastupnici: I. Abazis i M. Sfyri, odvjetnici)

Tuženik: Europska agencija za lijekove

Tužbeni zahtjev

Tužitelji od Općeg suda zahtijevaju da:

- poništi odluku Europske agencije za lijekove (EMA), koja im je dostavljena 4. lipnja 2015. elektroničkom porukom direktorice tehnoloških i informacijskih resursa, kojom je EMA odbila kandidate koje su tužitelji predložili u vezi sa zahtjevom za pružanje usluga (request form for services) br. SC001, unutar Okvirnog ugovora EMA/2012/10/ICT,
- naloži EMA-i da naknadi štetu uzrokovanu tužiteljima gubitkom prilike za sklapanje pojedinačnih ugovora za voditelja projekta (project manager) u vezi sa zahtjevom za pružanje usluga (request form for services) br. SC001, koje procjenjuju *ex æquo et bono* na 8 000 eura, uvećano za kamate od dana donošenja odluke ili za bilo koji drugi iznos koji Opći sud smatra primjerenim, i
- naloži EMA-i snošenje svih troškova tužitelja.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Tužitelji smatraju da se pobijana odluka treba poništiti sukladno članku 263. UFEU-a jer je suprotna načelu proporcionalnosti koje se primjenjuje na javnu nabavu. Preciznije, pobijana odluka je isključila kandidate tužitelja zbog toga što nisu certificirani za metodu PRINCE2, kriteriji koji nije niti primjeren ni nužan i koji je stoga suprotan načelu proporcionalnosti koje se primjenjuje u javnoj nabavi.

Stoga je EMA teško povrijedila predmetno pravno pravilo (članak 102. stavak 1. Financijske uredbe) koje dodjeljuje prava pojedincima, i time prouzrokovala štetu tužiteljima na način da su navedeni izgubili priliku za sklapanje pojedinačnog ugovora za voditelja projekta (project manager), te su se stoga ispunili uvjeti za naknadu štete.

Tužba podnesena 6. kolovoza 2015. – EEB protiv Komisije**(Predmet T-448/15)**

(2015/C 328/25)

Jezik postupka: engleski

Stranke

Tužitelj: Europski ured za okoliš (EEB) (Bruxelles, Belgija) (zastupnik: B. Kloostra, odvjetnik)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- utvrdi Komisijinu povredu Uredbe (EZ) br. 1367/2006 i Aarhuške konvencije, i to:
 - a. članka 1. stavka 1. točke (a), članka 3. i članka 6. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1367/2006 ⁽¹⁾, time što te odredbe nije protumačila u skladu s člankom 4. stavcima 1., 3. i 4. Aarhuške konvencije i/ili izravno primijenila članak 4. stavke 1., 3. i 4. Aarhuške konvencije na informacije o okolišu, s obzirom na to da su članak 3. i članak 6. stavak 1. Uredbe (EZ) br. 1367/2006 neusklađeni s člankom 4. stavcima 1., 3. i 4. Aarhuške konvencije te nezakonito proširuju osnovu za odbijanje iz članka 4. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 ⁽²⁾ na informacije o okolišu;

- b. članka 6. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1367/2006, time što osnovu za odbijanje iz članka 4. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Komisija nije usko tumačila i primjenjivala i/ili uzela u obzir javni interes za otkrivanje informacija o okolišu i/ili vodila računa o tome da se predmetne informacije odnose na emisije u okoliš;

— utvrdi Komisijinu povredu Uredbe (EZ) br. 1049/2001, i to:

- a. članka 4. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 1049/2001, time što nije detaljno obrazložila odbijanje pristupa predmetnim dokumentima;
- b. članka 4. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 1049/2001, primjenjivanjem prvog podstavka te odredbe na dokumente koji se odnose na okončani proces odlučivanja;
- c. članka 4. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 1049/2001, time što nije u dovoljnoj mjeri ocijenila postoji li prevladavajući javni interes za otkrivanje informacija;
- d. članka 6. stavka 3., članka 7. stavaka 1. i 3. te članka 8. stavaka 1. i 2. Uredbe (EZ) br. 1049/2001, ni na koji način se ne trudeći pronaći pravično rješenje i donijeti odluku u propisanim rokovima;

— naložiti Europskoj uniji, zastupanoj po Komisiji, da naknadi štetu koja je možebitno nastala EEB-u, zajedno s kamatama, time što nije imao pravodoban pristup traženim dokumentima jer ih Komisija nije otkrila unutar rokova propisanih člankom 7. stavcima 1. i 3. te člankom 8. stavcima 1. i 2. Uredbe (EZ) br. 1049/2001, u iznosu koji utvrdi Opći sud, ali ne manjem od jednog eura;

— poništi pobijanu odluku Komisije od 1. lipnja 2015. i

— naloži joj snošenje troškova, uključujući troškove intervenijenata.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog tužbi tužitelj ističe sljedeće argumente i tužbene razloge koji se tiču Komisijine povrede uredaba (EZ) br. 1367/2006 i 1049/2001 te Aarhuške konvencije ⁽³⁾:

1. Prvi tužbeni razlog utemeljen na povredi članka 1. stavka 1. točke (a), članka 3. i članka 6. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1367/2006 i/ili članka 4. stavaka 1., 3. i 4. Aarhuške konvencije.

— tražene informacije predstavljaju informacije o okolišu u smislu Aarhuške konvencije i odredaba članka 2. točke (d) podtočke (iii), članka 3. te članka 6. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1367/2006;

— članak 3. i članak 6. stavak 1. Uredbe (EZ) br. 1367/2006 neusklađeni su s člankom 4. stavcima 3. i 4. Aarhuške konvencije te nezakonito proširuju osnovu za odbijanje iz članka 4. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 na informacije o okolišu;

— Komisija je povrijedila članak 6. stavak 1. Uredbe (EZ) br. 1367/2006 u pogledu uskog tumačenja izuzetaka od glavnog pravila o otkrivanju, obveze odvagivanja interesa te u pogledu „pravila o emisijama”.

2. Drugi tužbeni razlog utemeljen na povredi članka 4. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 1049/2001.

- osnova za odbijanje iz članka 4. stavka 3. prvog podstavka Uredbe (EZ) br. 1049/2001 ne primjenjuje se na tražene dokumente;
- otkrivanje traženih dokumenata ne ugrožava ozbiljno Komisijin proces odlučivanja;
- Komisija je povrijedila članak 4. stavak 3. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 time što nije ispravno odvagala, s jedne strane, interese koji se zaštićuju neotkrivanjem informacija i, s druge strane, javni interes za otkrivanjem traženih dokumenata.

3. Treći tužbeni razlog utemeljen na povredi članka 7. stavaka 1. i 3. te članka 8. stavaka 1. i 2. Uredbe (EZ) br. 1049/2001.

4. Četvrti tužbeni razlog, utemeljen na Komisijinoj povredi članka 7. stavaka 1. i 3. te članka 8. stavaka 1. i 2. Uredbe (EZ) br. 1049/2001, iznosi se u vezi s tužbom za naknadu štete na temelju članka 340. UFEU-a.

- ⁽¹⁾ Uredba (EZ) br. 1367/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. rujna 2006. o primjeni odredaba Aarhuške konvencije o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša na institucije i tijela Zajednice (SL L 264, 25.9.2006., str. 13.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 20., str. 29.)
- ⁽²⁾ Uredba (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2001. o javnom pristupu dokumentima Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije (SL L 145, 31. 5. 2001., str. 43.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 1., svezak 16., str. 70.)
- ⁽³⁾ Konvencija o pristupu informacijama, sudjelovanju javnosti u odlučivanju i pristupu pravosuđu u pitanjima okoliša, potpisana u Aarhusu 25. lipnja 1998. i odobrena u ime Europske zajednice Odlukom Vijeća 2005/370/EZ od 17. veljače 2005. (SL L 124, 17. 5. 2005., str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 15., svezak 3., str. 10.)

Tužba podnesena 10. kolovoza 2015. – Foodcare protiv OHIM-a – Michalczewski (T.G.R. ENERGY DRINK)

(Predmet T-456/15)

(2015/C 328/26)

Jezik na kojem je tužba podnesena: engleski

Stranke

Tužitelj: Foodcare sp. z o.o. (Zabierzów, Poljska) (zastupnik: A. Matusik, odvjetnik)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: Dariusz Michalczewski (Gdańsk, Poljska)

Podaci o postupku pred OHIM-om

Nositelj spornog žiga: tužitelj

Sporni žig u pitanju: verbalni žig Zajednice „T.G.R. ENERGY DRINK”– žig Zajednice br. 5 689 237

Postupak pred OHIM-om: postupak proglašavanja žiga ništavim

Pobijana odluka: odluka drugog žalbenog vijeća OHIM-a od 12. svibnja 2015. u predmetu R 265/2014-2

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku u cijelosti;
- naloži OHIM-u snošenje troškova.

Tužbeni razlog

- povreda članka 52. stavka 1. točke (b) Uredbe br. 207/2009.

Tužba podnesena 11. kolovoza 2015. – Fakro protiv OHIM-a – Saint Gobain Cristalería (climaVera)

(Predmet T-457/15)

(2015/C 328/27)

Jezik na kojem je tužba podnesena: poljski

Stranke

Tužitelj: Fakro Sp. z o.o. (Nowy Sącz, Poljska) (zastupnik: J. Radłowski, odvjetnik)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: Saint Gobain Cristalería, SL (Madrid, Španjolska)

Podaci o postupku pred OHIM-om

Podnositelj prijave: tužitelj

Predmetni sporni žig: figurativni žig Zajednice s verbalnim elementom „climaVera” – žig Zajednice br. 1 152 1366

Postupak pred OHIM-om: postupak povodom prigovora

Pobijana odluka: odluka drugog žalbenog vijeća OHIM-a od 12. svibnja 2015. u predmetu R 2095/2014-2

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- u cijelosti poništi pobijanu odluku i predmet vrati OHIM-u na ponovno odlučivanje;
- tužitelju prizna troškove postupka uključujući i troškove zastupanja.

Tužbeni razlog

- povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe br. 207/2009.

Tužba podnesena 10. kolovoza 2015. – Automobile Club di Brescia protiv OHIM-a – Rebel Media (e-miglia)

(Predmet T-458/15)

(2015/C 328/28)

Jezik na kojem je tužba podnesena: talijanski

Stranke

Tužitelj: Automobile Club di Brescia (Brescia, Italija) (zastupnici: F. Celluprica i F. Fischetti, odvjetnici)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: Rebel Media Ltd (Wilmslow, Ujedinjena Kraljevina)

Podaci o postupku pred OHIM-om

Tužitelj: druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem

Predmetni sporni žig: figurativni žig Zajednice koji sadrži verbalne elemente „e-miglia” – Zahtjev za registraciju br. 9 782 673

Postupak pred OHIM-om: postupak povodom prigovora

Pobijana odluka: odluka petog žalbenog vijeća OHIM-a od 9. lipnja 2015. u predmetu R 1990/2014-5

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi točke 3. i 4. pobijane odluke,
- u cijelosti potvrdi, osim dijela koji se odnosi na naknadu troškova, odluku žalbenog vijeća OHIM-a od 30. svibnja 2014. koja se odnosi na prigovor br. B 1 900 540,
- naloži suprotnoj strani snošenje troškova, uključujući troškova prethodnih faza postupaka.

Tužbeni razlog

- povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe br. 207/2009.

Tužba podnesena 10. kolovoza 2015. – Guccio Gucci protiv OHIM-a – Guess? IP Holder (Prikaz isprepletenih znakova)

(Predmet T-461/15)

(2015/C 328/29)

Jezik na kojem je tužba podnesena: engleski

Stranke

Tužitelj: Guccio Gucci SpA (Firenca, Italija) (zastupnici: P. Roncaglia, F. Rossi i N. Parrotta, odvjetnici)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem: Guess? IP Holder LP (Los Angeles, Sjedinjene Države)

Podaci o postupku pred OHIM-om

Nositelj spornog žiga: druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem

Predmetni sporni žig: figurativni žig (prikaz isprepletenih znakova) – žig Zajednice br. 5 538 012

Postupak pred OHIM-om: postupak proglašavanja žiga ništavim

Pobijana odluka: odluka četvrtog žalbenog vijeća OHIM-a od 27. svibnja 2015. u predmetu R 2049/2014-4

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku;
- naloži OHIM-u snošenje tužiteljevih troškova u ovom postupku;
- naloži društvu Guess? IP Holder L.P. snošenje tužiteljevih troškova u postupcima pred OHIM-ovim Odjelom za poništaje i Žalbenim vijećem.

Tužbeni razlog

- povreda članka 75. Uredbe br. 207/2009;
- povreda članka 8. stavka 1. točke (b) Uredbe br. 207/2009;
- povreda članka 8. stavka 5. Uredbe br. 207/2009.

Tužba podnesena 14. kolovoza 2015. – Capella protiv OHIM-a – Abus (APUS)

(Predmet T-473/15)

(2015/C 328/30)

Jezik na kojem je tužba podnesena: njemački

Stranke

Tužitelj: Capella EOOD (Sofija, Bugarska) (zastupnik: F. Henkel, odvjetnik)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)

Druga stranka pred žalbenim vijećem: Abus August Bremicker Söhne KG (Wetter/Volmarstein, Njemačka)

Podaci o postupku pred OHIM-om

Podnositelj prijave: tužitelj

Predmetni sporni žig: verbalni žig Zajednice „APUS” – prijava za registraciju br. 10 415 511

Postupak pred OHIM-om: postupak povodom prigovora

Pobijana odluka: odluka četvrtog žalbenog vijeća OHIM-a od 2. lipnja 2015. u predmetu R 117/2014-4

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku i predmet vrati žalbenom vijeću na ponovno odlučivanje;

— naloži OHIM-u snošenje troškova postupka.

Tužbeni razlog

— povreda članka 75. druge rečenice Uredbe br. 207/2009.

Tužba podnesena 17. kolovoza 2015. – GGP Italy protiv Komisije

(Predmet T-474/15)

(2015/C 328/31)

Jezik postupka: talijanski

Stranke

Tužitelj: Global Garden Products Italy SpA (GGP Italy) (Castelfranco Veneto, Italija) (zastupnici: A. Villani, L. D'Amario i M. Caccialanza, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtjeva da:

- poništi Provedbenu odluku Komisije (EU) 2015/902 od 10. lipnja 2015., objavljenu u službenom listu Europske unije 12. lipnja 2015.,
- usvoji sve dodatne mjere koje smatra primjerenima,
- naloži Komisiji snošenje troškova.

Tužbeni razlozi i glavni argumenti

Ovom tužbom se traži poništenje Provedbene odluke Komisije (EU) 2015/902 od 10. lipnja 2015. (SL 2015 L 147 str. 22.) kojom je Komisija ocijenila da je opravdana restriktivna mjera koju je Latvija usvojila sukladno članku 11. Direktive 2006/42/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u vezi s vrtnom kosilicom koju je proizveo tužitelj.

Tužitelj navodi dva tužbena razloga u prilog tužbi.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se temelji na članku 20. Direktive 2006/42/EZ koji propisuje da svaka restriktivna mjera koja se poduzima na temelju te direktive „navodi točne razloge” i da se „o takvoj [...] mjeri što prije obavješćuje strana na koju se odnosi, koja se istodobno obavješćuje o dostupnim pravnim lijekovima prema zakonu koji je na snazi u državi članici na koju se odnosi, kao i o vremenskom ograničenju kojemu su takvi lijekovi podložni”.
- U tom pogledu, tužitelj smatra da je, s obzirom na to da o takvoj restriktivnoj mjeri koju su protiv njega usvojile Latvijske vlasti nikad nije obaviješten, pobijanom odlukom ocijenjena opravdanom mjera kojom se teško povređuju njegova prava na obranu jer je usvojena na kraju nepravilno provedenog postupka te je zahvaćena značajnim nepravilnostima koje se odnose i na oblik.

2. Drugi tužbeni razlog koji se temelji na povredi odredbi Direktive 2006/42/EZ kojima se uređuje obveza poštovanja temeljnih sigurnosnih zahtjeva (članak 5. stavak 1.), sloboda kretanja strojeva (članak 6. stavak 1.), presumpcija sukladnosti usklađenih odredbi (članak 7.) i zaštitne odredbe koju može usvojiti svaka država članica (članak 11.).
- U tom pogledu, tužitelj smatra da je Komisija krivo ocijenila da je restriktivna mjera koju je uvela Latvija opravdana. Latvijske vlasti su naime osporile navodnu nesukladnost vrtna kosilice Stiga collector 35 EL C350 297352 654/S 13 sa zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima iz Priloga I. Direktivi 2006/42/EZ jer ta vrtna kosilica nije bila u skladu s usklađenom odredbom EN 60335-2-77:2010. Međutim, u vrijeme kada je tužitelj proizveo predmetni stroj i stavio ga na tržište, posljednja inačica standarda EN 60335-2-77:2010 još uvijek nije bila pravno obvezujuća kao jedina odredba koja bi mogla dovesti do primjene pretpostavke sukladnosti sa zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima, jer se tijekom prijelaznog razdoblja uspostavljenog samom odredbom još uvijek primjenjivao prijašnji standard EN 60335-2-77:2006 (s kojim je predmetna kosilica bila u skladu).

Tužba podnesena 12. kolovoza 2015. – L'Oréal protiv OHIM-a – LR Health & Beauty Systems (LR)

(Predmet T-475/15)

(2015/C 328/32)

Jezik na kojem je tužba podnesena: engleski

Stranke

Tužitelj: L'Oréal (Paris, Francuska) (zastupnik: R. Dissmann, odvjetnik)

Tuženik: Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem: LR Health & Beauty Systems GmbH (Ahlen, Njemačka)

Podaci o postupku pred OHIM-om

Nositelj spornog žiga: tužitelj

Predmetni sporni žig: figurativni žig Zajednice s verbalnim elementima „LR” – žig Zajednice br. 11 047 578

Postupak pred OHIM-om: postupak proglašavanja žiga ništavim

Pobijana odluka: odluka prvog žalbenog vijeća OHIM-a od 21. svibnja 2015. u predmetu R 1143/2014-1

Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku u dijelu u kojem je Žalbeno vijeće u točki 2. odbilo kao nepravodoban tužiteljev zahtjev da se dokaže intervenijentova uporaba ranijih žigova;
- naloži OHIM-u snošenje troškova postupka pred Općim sudom, kao i postupka pred Žalbenim vijećem;

Tužbeni razlog

- povreda članka 57. stavaka 2. i 3. Uredbe br. 207/2009, u vezi s pravilom 40. Uredbe br. 2868/95.
-

SLUŽBENIČKI SUD

Tužba podnesena 28. srpnja 2015. – ZZ protiv Parlamenta

(Predmet F-109/15)

(2015/C 328/33)

Jezik postupka: njemački

Stranke

Tužitelj: ZZ (zastupnik: C. Wolff, odvjetnik)

Tuženik: Europski parlament

Predmet i opis spora

Poništenje odluke o odbijanju zahtjeva za naknadu za nastanjenje.

Tužbeni zahtjev tužitelja

Tužitelj od Službeničkog suda zahtijeva da

- poništi odluku načelnika odjela za pojedinačna prava i naknade od 12. prosinca 2014. kao i odluku tuženika od 20. travnja 2015.;
- naloži tuženiku da plati naknadu za nastanjenje u iznosu od 21 688,20 eura zajedno sa zakonskim kamatama od podnošenja zahtjeva;
- naloži tuženiku snošenje troškova postupka.

Tužba podnesena 29. srpnja 2015. – ZZ protiv Komisije

(Predmet F-110/15)

(2015/C 328/34)

Jezik postupka: francuski

Stranke

Tužitelj: ZZ (zastupnici: S. Orlandi i T. Martin, odvjetnici)

Tuženik: Europska komisija

Predmet i opis spora

Poništenje prijedloga o prijenosu tužiteljevih mirovinskih prava u mirovinski sustav Unije uz primjenu novih općih odredbi za provedbu (GIP) članka 11. stavka 2. Priloga VIII. Pravilniku o osoblju i nalog tuženiku da privremeno plati jedan euro na ime navodno pretrpljene štete.

Tužbeni zahtjev

- proglasiti nezakonitim članak 9. općih odredaba za provedbu članka 11. stavka 2. Priloga VIII. Pravilniku o osoblju, donesenih 15. 7. 2011.;
- poništiti Odluku od 10. ožujka 2015. o priznanju tužiteljevih mirovinskih prava stečenih prije stupanja u službu prijenosom tih prava u mirovinski sustav institucija Europske unije u skladu s općim odredbama za provedbu članka 11. stavka 2. Priloga VIII. Pravilniku o osoblju donesenima 15. 7. 2011.;
- podredno, naložiti Europskoj komisiji da tužitelju privremeno plati jedan euro na ime pretrpljene štete;
- naložiti Komisiji snošenje troškova.

Tužba podnesena 17. kolovoza 2015. – ZZ protiv OHIM-a**(Predmet F-116/15)**

(2015/C 328/35)

*Jezik postupka: njemački***Stranke***Tužitelj:* ZZ (zastupnik: H. Tettenborn, odvjetnik)*Tuženik:* Ured za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) (OHIM)**Predmet i opis spora**

Poništenje odluke o premještanju tužitelja iz odjela za međunarodnu suradnju i pravne poslove u odjel za osnovnu djelatnost.

Tužbeni zahtjev tužitelja

Tužitelj od Službeničkog suda zahtijeva da

- poništi odluku OHIM-a od 2. listopada 2014. prema kojoj se tužitelj premješta iz odjela za međunarodnu suradnju i pravne poslove u odjel za osnovnu djelatnost.
- Uredu za usklađivanje na unutarnjem tržištu (žigovi i dizajni) naloži snošenje troškova.

Tužba podnesena 18. kolovoza 2015. – ZZ protiv F4E**(Predmet F-117/15)**

(2015/C 328/36)

*Jezik postupka: španjolski***Stranke***Tužitelj:* ZZ (zastupnica: A. Asmaryan Degtyareva, odvjetnica)

Tuženik: Europsko zajedničko poduzeće za ITER i razvoj energije fuzije („Fusion for Energy” ili „F4E”)

Predmet i opis spora

Poništiti odluku Europskog zajedničkog poduzeća za ITER i razvoj energije fuzije da po završetku postupka odabira F4E/CA/ST/FGIV/2015/001 tužitelja ne uvrsti na popis uspješnih kandidata, proglasiti taj postupak odabira ništavim i poništiti odluke o imenovanju kandidata odabranih za popunjavanje upražnjenih radnih mjesta.

Tužbeni zahtjev

- proglasiti ništavim postupak odabira za radna mjesta službenika za kontakt u području nadzora troškova („cost control support officer”), što ga je pod oznakom F4E/CA/ST/FGIV/2015/001 proveo „Fusion for Energy”;
 - proglasiti ništavim popis uspješnih kandidata koji je tuženik utvrdio po završetku postupka odabira;
 - proglasiti ništavim imenovanje kandidata odabranih za upražnjena radna mjesta i stupanje u službu kandidata koje je predložilo Povjerenstvo za odabir, a odabrao direktor „Fusion for Energy”;
 - naložiti tuženiku provedbu novog postupka odabira kandidata za radna mjesta službenika za kontakt u području nadzora troškova;
 - utvrditi potrebu pisanog ispitivanja u okviru novog postupka odabira službenika za kontakt u području nadzora troškova i proglasiti nužnim njegovu trenutnu provedbu u svrhu odabira kandidata;
 - proglasiti protupravnom i ništavom mogućnost koju prakticira tuženik da zbog okolnosti predmeta u postupku odabira ne provodi pisano ispitivanje, iako je ono predviđeno u Uputama kandidatima („guide for applicants”);
 - naložiti poduzimanje svih drugih mjera koje smatra prikladnima kako bi se postupak odabira ponovio u skladu s pravilima navedenima u oglasu za slobodna radna mjesta koji je objavljen 5. veljače 2015. te u Uputama kandidatima koje se spominju u tom oglasu, uz obveznu provedbu usmenog i pisanog ispitivanja;
 - Europskom zajedničkom poduzeću za ITER i razvoj energije fuzije naložiti snošenje troškova.
-

ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR